

# EL DIARIO DE AVILA

Martes, 8 de agosto de 1978

15 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN  
Redacción, Administración y Talleres: Pl. de Santa Teresa, 12  
Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42  
Año LXXIX • Número 25.206 • Depósito Legal: AV-5-1958

## Del Obispo de Avila

### UNA INVITACION

Queridos diocesanos:

Al conocer la muerte de Su Santidad el Papa Pablo VI, siento la necesidad de invitaros a orar en un mismo espíritu para que Dios le acoja con los brazos abiertos en su casa paterna. Será la más bella expresión de nuestra fe y el más noble gesto de gratitud que podemos ofrecer a quien, en el nombre del Señor, con tanta entrega, solicitud y acierto, ha pastoreado la Iglesia en años tan difíciles y ha trabajado infatigablemente por la justicia y la paz entre todos los hombres.

Al mismo tiempo os invito a pedir al Señor Jesús, ya desde ahora, con fe perseverante, la gracia de un nuevo Pastor universal según los deseos de su corazón y las necesidades actuales de la Iglesia y del mundo.

Finalmente os invito a vivir estos acontecimientos con profunda fe, como una gran oportunidad colectiva que el Señor nos concede de reavivar nuestra esperanza en el que es "la Resurrección y la Vida" (Jn. 11, 25), con la plena confianza de que, a través de los ministros que pasan, es El, en verdad, el supremo Pastor que apacienta a su Iglesia y la conduce sin cesar.

Con la Sagrada Escritura, también nosotros podemos confesar: "Jesús el Mesías es el mismo hoy que ayer y lo será siempre" (Hb. 13, 8). "El continuará con su Iglesia todos los días, hasta el fin del mundo" (Mt. 28, 20).

En El os bendigo de corazón a todos los abulenses.  
† FELIPE, Obispo de Avila.

**Telegrama cursado por el Excmo. Señor Obispo al Cardenal Villot, con motivo de la muerte de Su Santidad El Papa**

Sinceramente conmovido fallecimiento S. S. Pablo VI, interpretando sentimiento diocesanos abulenses tan querido Pastor, que proclamó Doctora Iglesia a Santa Teresa de Avila, deseo hacer llegar cordial comunión en dolor, oración y fe, con filial adhesión Cátedra Pedro.

† FELIPE, OBISPO DE AVILA.

## Luto Nacional por la muerte de Pablo VI

MADRID, 8 (Efe).—El Boletín Oficial del Estado publica hoy un Real Decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores por el que se declaran tres días de luto nacional por el fallecimiento de Su Santidad el Papa Pablo VI.

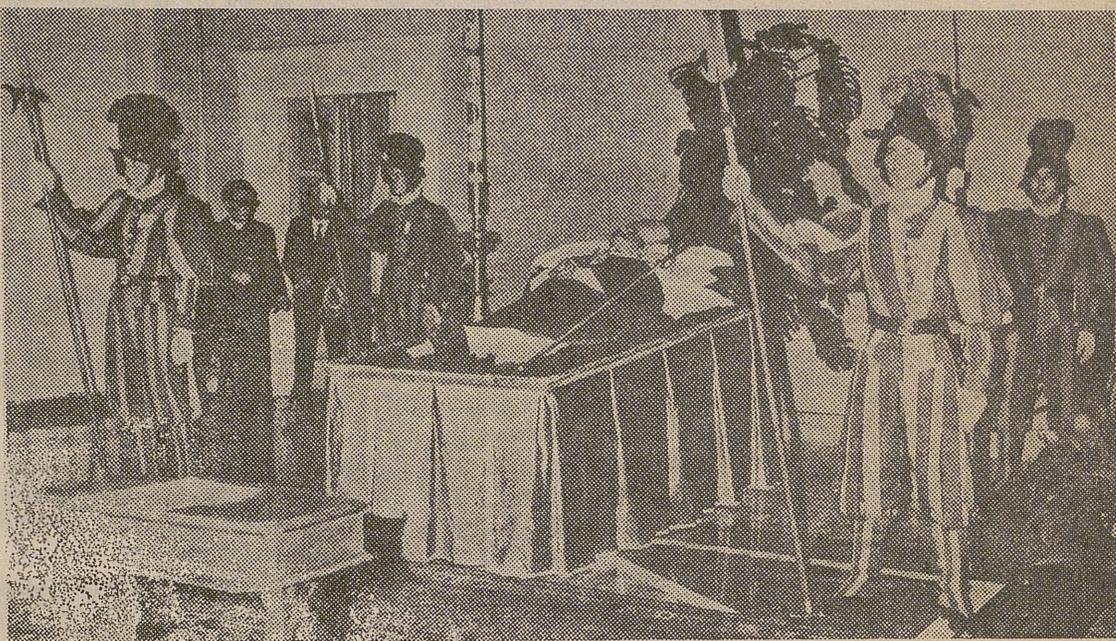
El texto de la disposición dice así:

«Como testimonio del profundo dolor que España siente por el fallecimiento de Su Santidad el Papa Pablo VI, vengo en disponer:

Artículo único.—Se declaran tres días de luto nacional, desde la fecha hasta el nueve de agosto inclusive, así como el día de celebración de los funerales oficiales.

Durante ellos, la bandera nacional será izada a media asta en los edificios públicos y buques de la Armada.

Así lo dispongo por el presente Real Decreto dado en Palma de Mallorca a siete de agosto de mil novecientos setenta y ocho.—JUAN CARLOS. El ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre.—(Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros de ayer, en pág. 13).



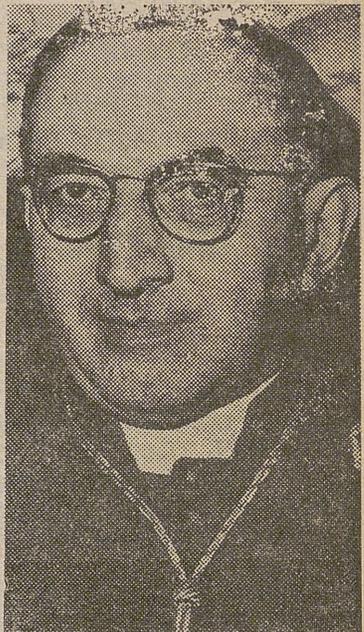
## Duelo mundial por la ausencia del Sumo Pontífice

Sus restos serán trasladados mañana a Roma

El fallecimiento de S. S. el Papa, Pablo VI, sobre el que ofrecíamos en nuestro número de ayer amplia información (que hoy proseguimos en páginas 3.<sup>a</sup> y 12.<sup>a</sup>) ha conmovido el mundo entero; no solamente del orbe católico, que hoy está de luto, con sereno, pero profundo, dolor. Así lo atestiguan los millares de mensajes de pesar que se reciben en el Vaticano, procedentes de toda clase de personas y personalidades de los más diversos países. En la fotografía superior, un detalle de los restos mortales

del Santo Padre —que mañana serán trasladados a la basílica de San Pedro, de Roma—, donde quedarán expuestos a la veneración de los fieles, hasta el sábado, en que tendrán lugar los funerales y el sepelio, en el interior de la misma basílica. En las otras fotos, también sobre estas líneas, un aspecto de la capilla ardiente, en la residencia veraniega de Castelgandolfo y, a la derecha de la misma, el cardenal Jean Villot, Camarlengo del Vaticano, encargado de llevar los asuntos de la Iglesia hasta el nombramiento de nuevo Papa.—

(Fotos: EUROPA PRESS).



**Jeimer**

modas nouvelles

Duque de Alba, 3 — Almansa, 8

**MODA - VERANO**

En el más extenso surtido  
VESTIDOS DE NOVIA

Números premiados en el sorteo ante Notario VALES REGALO

«JEIMER». Para los entregados en MAYO.

N.º 184.935—Vales de 50,— ... .. 6.000 Pesetas  
N.º 64.091— » » 25,— ... .. 3.000 »  
A n.º 9.445— » » 5,— ... .. 500 »

# Universidad de Salamanca

## Plazas en el Colegio Mayor "Fray Luis de León"

Existiendo vacantes para universitarios en el Colegio Mayor, «Fray Luis de León» (Salamanca), se abre concurso de méritos para la adjudicación de las mismas. El modelo de solicitud, así como la información complementaria, se facilita en el mencionado Colegio (Plaza de Fray Luis de León, núm. 3. Teléfonos 215700 - 215701, Salamanca).

### Programas de



#### PARA HOY PRIMERA CADENA

• NOCHE:

21,30: TELEDIARIO.—Segunda edición. 22,05: ESCALA INTERNACIONAL. 23,00: UN HOMBRE EN CASA.—«No pienso bailar, no me invites». 23,30: ULTIMAS NOTICIAS. — BUENAS NOCHES. — DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDA CADENA

19,00: CARTA DE AJUSTE.—Folklore: Misa asturiana. 19,30: PRESENTACION Y AVANCES. 19,31: POLIDEPORTIVO. 20,00: REDACCION DE NOCHE. 20,35: RECITAL.—Ellen Cas-Jospe M. Colom. 21,15: EL COMISARIO.—«El asesino de Domanns». 22,30: LA LUCHA CONTRA LA ESCLAVITUD.—«Un campesino agradecido». — BUENAS NOCHES. — DESPEDIDA Y CIERRE.

#### PARA MAÑANA

#### PRIMERA CADENA

• SOBREMESA:

13,45: CARTA DE AJUSTE.—Narciso Yepes (guitarra) interpreta a Balada y Kucera. 14,00: APERTURA Y PRESENTACION. 14,02: AVANCE TELEDIARIO. 14,05: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO. 14,30: TELEDIARIO.—Primera edición. 15,05: HORA 15. 15,20: NOVELA.—«La feria de las vanidades», de William M. Thackeray. 15,50: GENTE HOY. 16,20: DESPEDIDA Y CIERRE.

• TARDE:

18,45: CARTA DE AJUSTE.—Música española contemporánea. 19,00: APERTURA Y PRESENTACION. 19,02: AVANCE TELEDIARIO. 19,05: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS. 20,00: REVISTA DE TOROS. 20,35: DOSSIER. Programa informativo.

• NOCHE:

21,30: TELEDIARIO. — Segunda edición. 22,05: STARKY Y HUTCH.—«Huggy Bear y el Turco». 23,00: ESCUELA DE SALUD. 23,30: ULTIMAS NOTICIAS. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDA CADENA

19,00: CARTA DE AJUSTE.—«Tete Montoliu Trío». 19,30: PRESENTACION Y AVANCES. 19,31: POLIDEPORTIVO. 20,00: REDACCION DE NOCHE. 20,35: POP-GRAMA. 21,45: HORIZONTES. 22,30: LA LUCHA CONTRA LA ESCLAVITUD.—«Llega la libertad». BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

## Viaje alrededor del mundo en 80 días en el "Queen Elizabeth II"

El transatlántico Queen Elizabeth II efectuará cinco viajes al Caribe durante la temporada 1978-79, así como un crucero mundial, «alrededor del mundo en 80 días», que comenzará el 18 de enero de 1979 y que costará 5.130 libras esterlinas (unas 770.000 pesetas). La naviera Cunard también utilizará otros dos nuevos buques en su programa de cruceros al Caribe: el Cunard Countess y el Cunard Princess. El alojamiento en tierra se ofrece en dos hoteles radicados en lugares de interés turístico: el «La Toc», Countess y otra semana en

en Santa Lucía, y el «Paradise Beach», en Barbados.

Unas vacaciones de dos semanas de duración en la pequeña ciudad de La Toc cuestan 299 libras esterlinas (unas 45.000 pesetas), mientras que en el Hotel Paradise Beach o en el Hotel La Toc, incluido el viaje en vuelos regulares de la British Airways, tienen unos precios desde 365 libras por persona (unas 55.000 pesetas). Las vacaciones de crucero en los que se utilizan el barco y el avión, combinando una semana en el Cunard

los apartamentos de La Toc cuestan no menos de 495 libras (74.000 pesetas); cuando la estancia sea en el Hotel Paradise Beach o en el Hotel La Toc el precio mínimo es de 540 libras (unas 81.000 pesetas). El Cunard Countess hace escala en San Juan, Santo Tomás, La Guayra (Caracas) y Granada, así como Barbados y Santa Lucía, durante su crucero de siete días. El Cunard Princess, basado en Port Everglades, Florida, efectuará un crucero de una semana de duración por el Caribe, ha-

(Pasa a página 8)

# ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

**Tele-Hogar**  
**Muebles de cocina**

—TRANSFORMADORES, reparación, venta y alquiler, nuevos y usados. Devanados motores, soldaduras. Rafael Olmedo (JARA), Príncipe, 26. Teléfono (22 33 16) Salamanca.

—Tractores reacondicionados, de primera línea, varias marcas. Hermanos Jiménez. Arévalo. Teléfono 94.

—Se necesita empleada de hogar, fija, buen sueldo. Teléfono 22 32 63.

—Se necesita empleada de hogar para Madrid gustándole los niños, de 20 a 40 años. Llamar teléfono 22 13 35. Sr. Mendoza.

### PISOS VENTAS

—Se vende vivienda. Zona San Roque. Teléfono 22 07 58.

—Particular, por traslado, vende piso en construcción, comunidad, Cardenal Cisneros, 3 dormitorios, salón, servicios centrales, garaje, trastero. Entrega junio 1979. Llamar tardes. Tlf. 22 07 45.

## Agencia CAMARAL

Compra venta de toda clase de fincas

Pisos - Locales Comerciales - Almacenes  
Solares - Parcelas - Chalets

Apertaciones - Inversiones - Documentos  
Asesoramiento sobre la propiedad

Estrada, 2 - 2.º Teléfono: 21 26 49 AVILA

—Particular vende directamente dos parcelas agrupadas, total 2.000 m2. Urbanización Hervencias Altas. Inmejorable situación a dos calles. Pilar Gómez de Travesedo. Avda. de los Madroños, 19, 2.º C. Parque Conde Orgaz, Madrid. Escribir.

—Se venden alpacas de paja trillada de cebada y trigo, atadas con tres cuerdas. Para tratar: Pepín Sánchez. Teléfono 4. Cabezas del Pozo.

### TRABAJO

—Señora, señorita, gane dinero en casa haciendo punto a mano. Infórmese. Teléfono 22 19 85.

—Se necesita empleada de hogar, fija, buen sueldo y con informes. Telf. 22 42 61.

—Vendo piso, frente parque San Antonio. Calefacción. Cuatro dormitorios. Parquet. Teléfono 21 16 39

### DEMANDAS

—Necesito piso en alquiler. Teléfono 22 13 35.

—Necesito piso en alquiler, grande. Llamar al 21 21 87 (de 10 a 1 y de 5 a 7).

### TRASPASOS

—Traspaso ultramarinos, carnicería, barato, renta antigua, mucha clientela. Teléfono 22 17 44.

### PERDIDAS

—Extraviada yegua color rojo con cría negra y lleva dos marcas de J en la nalga. Avisar José Jiménez. Teléfono, 6. Solosancho.

### COCHES VENTAS

VEHICULOS DE OCASION  
AUTOMOVILES ELOY  
Calle Zamora, 3. (Detrás antigua Residencia Provincial)

R-12 Ranchera  
R-6

Seat 132 gas-oil  
Seat 124 ranchera  
Seat 1430.

Seat 124  
Simca 1.000

Seat-600  
Seat-850

etc.

Precios desde 8.000 pesetas.

—Vendo con absoluta garantía:

Seat-131 con extras, año 1970  
Seat 1430-1600.

Simca 1200-LB.

Seat 133 lujo con 9.000 km.

Seat 127 - Lujo.

Seat Sport 1800

Automóviles LUIS TAPIA.  
Calle Segovia (detrás Clínica Santa Teresa).

—MERCADO DE OCASION.  
SUPER AZOR AV-4.682-A  
PEGASO 1.065 ACERVI

Basculante AV-13.289

EBRO D-700 AV-12.418

SAVA 311 AV-0605-A

SAVA 311 AV-13.833

AVIA 4.000 AV-5.742-A

BARREIROS 4.217 AV-2.627-A

1.095 L. D. R. AV-4.395-A

AVIA 3.500 TO-39.895

MERCEDES BENZ AV-11.758

SAVA J-4 AV-0893-A

SAVA COSMOS M-0140-BY

EBRO F-100 AV-11.355

SIMCA 1.200 G. L AV-1879-A

RENAULT 4-F

M. G. Turismo B-637.054

MINI COOPER AV-6083-A

HIJOS DE VICTOR ALCON

Teléfono 22 22 00

### TAXI NOCTURNO

Teléfono 21 - 11 - 88

(Exclusivamente para casos urgentes)

# Los 80 años de Pablo VI

CIUDAD DEL VATICANO, 7 (Efe).— He aquí la sinopsis biográfica de Su Santidad el Papa Pablo VI:

—1897, 26 de septiembre: Juan Bautista Montini nace en Concesio, diócesis y provincia de Brescia, segundo hijo de Giorgio y de Giuditta Alghisi.

—1897, 30 de septiembre: Es bautizado en la iglesia parroquial de Pieve, de Concesio, por el arcipreste don Giovanni Fiorini, teniendo de padrino al abogado Enrico di Manzoni.

—1907, 6 de junio: Hace la primera comunión en Brescia.

—1907, 21 de junio: El obispo de Brescia, Mons. Giacinto Pellegrini, le administra el sacramento de la Confirmación, siendo padrino don Battista Salvi.

—1919, 21 de noviembre: Recibe la tonsura, y seguidamente las órdenes menores, después de haber estudiado como alumno del Seminario de Brescia.

—1920, 29 de mayo: Recibe la ordenación sacerdotal en la catedral de Brescia, de manos de Mons. Giacinto Gaggia.

—1920, noviembre: Ingresar en el Colegio Lombardo de Roma, y realiza sus estudios en las universidades de la urbe.

—1923, mayo: Va a Polonia en calidad de agregado a la Nunciatura Apostólica.

—1924, octubre: Entra al servicio de la Secretaría de Estado del Papa Pío XI.

—1925, abril: Se le nombra «minutante» de la Secretaría de Estado.

—1925, octubre: Pío XI le nombra consiliario nacional de la Federación Universitaria Católica Italiana.

—1931, octubre: Se encarga de la cátedra de Historia de la Diplomacia Pontificia en la Academia Eclesiástica.

—1937, diciembre: Pío XI le nombra sustituto de la Secretaría de Estado.

—1952, diciembre: Renuncia a la púrpura cardenalicia, y Pío XII lo nombra pro-secretario de Estado.

—1954, 1 de diciembre: Pío XII lo nombra arzobispo de Milán.

—1954, 12 de diciembre: El cardenal Eugene Tisserant, decano del Sacro Colegio, le confiere la consagración episcopal en nombre del Papa, en la Basílica de San Pedro.

—1955, 6 de enero: Hace la entrada solemne en Milán.

—1957, noviembre: Celebra la gran misión de Milán.

—1958, 13 de enero: Es nombrado Canciller de la Universidad Católica del Sagrado Corazón.

—1958, 15 de diciembre: Juan XXIII lo crea cardenal del capítulo presbiterial de los Santos Silvestre y Martín al Monti.

—1960, junio: Viaja a los Estados Unidos y Brasil.

—1961, 8 de noviembre: Realiza la visita «Ad Limina Apostolorum Petri et Pauli».

—1962, agosto: Viaja a Africa.

—1962, 12 de octubre: Participa en la primera etapa del Concilio Vaticano II.

—1963, 21 de junio: «Montini, Papa». Setenta y nueve cardenales reunidos en Cónclave le eligen Papa. Escoge el nombre de Pablo VI.

—1963, 30 de junio: Coronado Papa.

—1963, 29 de septiembre: Reanuda la celebración del Concilio Vaticano II, inaugurándose la II etapa.

—1963, 4 de diciembre: Clausura la II etapa del Concilio.

—1964, 4 al 6 de enero: Viaja a Tierra Santa. En Jerusalén se encuentra por primera vez con el patriarca Atenágoras.

—1964, 19 de mayo: Instituye el Secretariado para los no cristianos.

—1964, 6 de agosto: Publica la encíclica «Ecclesiam Suam».

—1964, 14 de septiembre: Inaugura la tercera etapa del Concilio.

—1964, 21 de noviembre: Clausura la tercera etapa del Concilio y proclama a María, madre de la Iglesia.

—1964, 4 y 5 de diciembre: Viaja a Bombay.

—1965, 22 de abril: Publica la encíclica «Mense Maio».

—1965, 3 de septiembre: Publica la encíclica «Hysteriorum Fidei».

—1965, 14 de septiembre: Inaugura la cuarta y última etapa del Concilio.

—1965, 15 de septiembre: Instituye el Sínodo de los Obispos.

—1965, 4 y 5 de octubre: Viaja a la ONU.

—1965, 29 de noviembre: Instituye la Pontificia Comisión para la neo-vulgata.

—1965, 8 de diciembre: Clausura la cuarta y última etapa del Concilio Vaticano II.

—1966, 17 de febrero: Publica la Constitución Apostólica «Poenitemini».

—1966, 6 de agosto: Publica el «Motu Proprio» Eclesial Sanctae.

—1967, 6 de enero: Instituye el Pontificio Consejo para los Laicos y la Pontificia Comisión Justicia et Pax.

—1967, 26 de marzo: Publica la encíclica «Populorum Progressio».

—1967, 24 de junio: Publica la encíclica Sacerdotalis Coelibatus».

—1967, 13 de mayo: Viaja a Fátima.

—1967, 25 y 26 de julio: Viaja a Estambul, Esmirna y Efeso.

—1967, 15 de agosto: Publica la Constitución Regimini Ecclesiae.

—1967, 29 de septiembre: Inaugura la primera asamblea del Sínodo de los Obispos.

—1967, 26 de octubre: Recibe en Roma al patriarca Atenágoras.

—1968, 28 de marzo: Publica el «Motu Proprio» Pontificallis Domus.

—1968, 25 de julio: Publica la encíclica Humanae Vitae.

—1968, 22 al 24 de agosto: Viaja a Colombia.

—1969, 11 de abril: Instituye la Comisión Teológica Internacional.

—1969, 8 de mayo: Instituye dos Sagradas Congregaciones: La del Culto Divino y la de las Causas de los Santos, que formaban una sola.

—1969, 11 y 12 de junio: Viaja a Ginebra.

—1969, del 31 de julio al 2 de agosto: Viaja a Uganda.

—1969, 11 de octubre: Inaugura la segunda Asamblea del Sínodo de los Obispos.

—1970, 15 de septiembre: Suprime los Cuerpos Armados Pontificios, a excepción de la Guardia Suiza.

—1970, del 26 de noviembre al 2 de diciembre: Viaja a Teherán, Dacad, Manila, islas Samoa, Sydney, Yakarta, Hong Kong y Colombo.

—1970, 8 de diciembre: Publica la exhortación apostólica Quinque Iam Anni, sobre el Concilio Vaticano II.

—1970, 14 de mayo: Publica la carta Octogésima Adveniens.

—1971, 27 de junio: Reestructura la Pontificia Comisión Bíblica.

—1971, 29 de junio: Publica la exhortación Apostólica Evangélica Testificatio.

—1971, 30 de septiembre: Inaugura la tercera Asamblea del Sínodo de los Obispos.

—1972, 10 de junio: Instituye la Pontificia Comisión para la revisión del Código del Derecho Oriental.

—1973, 11 de enero: Instituye el comité para la familia.

—1973, 9 de mayo: Convoa el Año Santo.

—1973, 10 de junio: Inaugura la colección de Arte Religioso Moderno en los Museos Vaticanos.

—1974, 2 de febrero: Publica la exhortación apostólica Marialis Cultus.

—1974, 25 de marzo: Publica la exhortación apostólica Nobis in Anno.

—1974, 23 de mayo: Publica la bula Apostolorum Limina, sobre el Año Santo.

—1974, 22 de octubre: Instituye las Comisiones para las Relaciones con el Hebreo y el Islam.

—1974, 26 de octubre: Inaugura la cuarta Asamblea del Sínodo de los Obispos.

—1974, 8 de diciembre: Publica la exhortación apostólica «Paterna cum Benevolentia» sobre la «reconciliación» dentro de la Iglesia.

—1974, 31 de diciembre: Inaugura el Año Santo.

—1975, 9 de mayo: Publica la exhortación apostólica Gaudete in Domino.

—1975, 17 de julio: De la fusión de las dos Sagradas Congregaciones para los Sacramentos y para el Culto Divino, instituye la Congregación única para las dos funciones.

—1975, 8 de diciembre: Publica la exhortación apostólica Evangelii Nuntiandi.

—1976, 10 de diciembre: Reestructura el Pontificio Consejo para los Laicos y la Pontificia Comisión Justicia et Paz.

—1977, 6 de enero: Reestructura el Vicariato de Roma.

—1977, 26 de septiembre: Pablo VI cumple 80 años.

**José María Molina Ariño**

MATEROLOGO DEL ESTADO  
OBSTETRICIA - GINECOLOGIA

C/ Doctor Fléming, 5-2.  
Teléf. 21 15 81. C. S. 340

**José García-Moreno**

OFTALMOLOGO

Consulta diaria, excepto sábados

Circuito de San Pedro, n.º 4 (junto al Grande)

Teléfono 21 19 82

C. M. n.º 12

**Auto Escuela "San Cristóbal"**

MODERNAS INSTALACIONES  
EXPERTO PROFESORADO

Duque de Alba, 10 - Teléfono 22 19 24 - AVILA



**¡Mañana puede ser tarde!**

La Sangre, que no es posible fabricarla, es necesaria cada día en los Centros Sanitarios.

Si tienes un mínimo de salud y de generosidad, y estás comprendido entre los 18 y 65 años, OFRECETE HOY.

Para que no falte Sangre gratuita a todo aquél que la necesite, pregunta sin compromiso en la HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE - Telf. 22 24 00. Residencia Sanitaria Nuestra Señora de Sonsoles. AVILA

Ninguna FAMILIA SIN UN DONANTE DE SANGRE

Residencia Sanitaria Nuestra Señora de Sonsoles Carretera de Madrid Km. 109. Teléfono 22 24 00. AVILA

# CARTELERA

REYES CATOLICOS: 8 y 10,45. «GANSTERS, POLICIA Y KARATE». (Autorizada mayores 18 años).

TOMAS LUIS DE VICTORIA: 8 y 10,45. «ENCUENTROS EN LA TERCERA FASE». (Autorizada todos los públicos). —ESTRENO—.

# AGENDA

Mañana, miércoles, día 9 de agosto de 1978.

SANTOS: Amor, Belina, Marceliano, Veriano.

SOL: Sale a las 7,19 y se pone a las 21,21.

LUNA: Sale a las 12,28 y se pone a las 24,9.

## TELEFONOS DE URGENCIA

**CENTROS SANITARIOS**  
 Clínica Urgencia ... .. 221450  
 Hospital ... .. 221600 y 221400

Cruz Roja Española ... 211034  
 Ambulancias Jefatura Sanidad ... .. 221688  
 Urgencia de la Seguridad Social ... .. 212999

**TAXIS (Paradas)**  
 Plaza Santa Teresa ... 211959  
 Estación ... .. 220149

**BOMBEROS**  
 Parque ... .. 211080

**COMUNICACIONES**  
 Telégrafos ... .. 222000  
 R. E. N. F. E. ... .. 220188

## CUPON PRO CIEGOS

Número premiado el día 7: 9 4 9

## AMBULANCIAS ANTONIO ALVAREZ

Dotadas de radio-teléfono  
 Teléfonos 211220 y 212460  
 -AVILA

# Ciudad y

## COMENZO LA SEMANA TERESIANO - SANJUANISTA

LA SESION INAUGURAL FUE PRESIDIDA POR EL PRELADO DIOCESANO

Don Félix Hernández presentó importantes pruebas documentales relativas a la localización de los comienzos de la Reforma Teresiana

Conforme se anunció ayer a las ocho de la tarde, en el salón de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, dió comienzo la Semana Teresiano-Sanjuanista, organizada por la Institución de Investigaciones y Estudios Abulenses «Gran Duque de Alba» de la Excm. Diputación Pro-



vincial y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. La sesión fue presidida por el Prelado Diocesano, don Felipe Fernández, a quien acompañaban el Delegado Provincial de Cultura, don Enrique Jiménez Juárez, con don Zacarías González de la Calle por la Junta de la Cámara y otras representaciones.

El Prelado dirigió el rezo de una oración por el eterno descanso del Papa Pablo VI, conforme al común sentimiento de la reunión, y el Director de la Institución «Gran Duque de Alba» pronunció unas palabras de saludo cordial, pasando seguidamente don Félix Hernández, Secretario de la entidad organizadora, a dar a conocer unas investigaciones interesantísimas con las pruebas documentales sobre el período en que la Santa vi-



vió en casa de Doña Guiomar de Ulloa; cuales fueron las casas de Don Francisco Dávila, señor de Salobralajo, esposo de D.ª Guiomar, que corresponden precisamente a las en que vivió Santa Teresa de Jesús en el período de prereforma carmelitana y son actualmente propiedad de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, relatando los acontecimientos místicos en dichas casas, donde resulta que vino a ser fraguada y ensayada la Reforma. Don Félix Hernández hizo la evocación de los personajes que en dichas casas habitaron, aludiendo con honor a quienes han investi-

gado en la materia, como el P. Silverio C. D. y su propio tío, don Ferreol Hernández, q. g. h., etc. El trabajo de don Félix Hernández fue acogido con grandes elogios y aplausos de los especialistas que entre el público no eran escasos.

SE ADELANTA LA SESION DE MAÑANA A LAS 7 HORAS DE LA TARDE

Estando anunciado el funeral por Su Santidad Pablo VI en la S. A. I. C. a las ocho y media de la tarde, mañana, día 9, miércoles, se adelantará (Fotos: LUMBRERAS).

(Pasa a página 16)

Compro casa o piso antiguo

Zona centro. Llamar al teléfono 12 de Navalosa.

Autoescuela COLLADO

OTRO MONUMENTO EN AVILA CIUDAD

PUEBLO CASTELLANO Habitat PRADO SANCHO CONSTRUYE Y PROMOCIONA ABULA, S.A. Telf. 212849

## Nota del tiempo

### DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Temperatura máxima: 15,8 grados a las 18,10 horas.  
 Temperatura mínima: 7,0 grados a las 6 horas.  
 Presión media: 668,8 mm. Humedad relativa del aire: 63 por ciento.  
 Viento dominante, dirección: NORTE. Velocidad: 43 kilómetros hora.  
 Evaporación: 3,4 mm. Estado del cielo: DESPEJADO.

### EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 8 (Efe).—El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana miércoles, día 9, cielo muy nuboso en Galicia, Cantábrico y alto Ebro, con alguna lluvia.

Las precipitaciones se extenderán de forma más débil a puntos del Duero, Centro y Extremadura. En las demás regiones del país el cielo permanecerá poco nuboso o casi despejado, y en Canarias habrá nubosidad al norte de las islas.

Las temperaturas continuarán relativamente frías.

### OBSERVATORIO DE ARENAS DE SAN PEDRO:

Lluvia: 0.—Humedad: 44.—Velocidad: 6 kilómetros hora.—Dirección: Viento Sureste.—Temperatura máxima: 27 grados.—Mínima 14 grados.

### OBSERVATORIO DE SOTILLO DE LA ADRADA:

Lluvia: 0.—Humedad: 53.—Velocidad viento: 4,5.—Viento Oeste.—Temperatura máxima: 25 grados.—Mínima: 7 grados.

Para las próximas veinticuatro horas el INDICE DE PELIGRO DE INCENDIOS FORESTALES, previsible, es: EXTREMO.

Los incendios pueden producirse por pequeñas chispas, que arden con intensidad propagando el fuego con gran violencia. Su extinción es extraordinariamente difícil.

## Farmacias de guardia

Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 de la mañana a 8 tarde
Martes	8	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) — Teléfono 21 12 48—	D. Luis Guerras del Castillo (Batalla de Brunete, 3) —Teléfono 22 15 77—
Miércoles	9	D. Luis Guerras Madrigal (Avda. de Portugal, 1) —Teléfono 21 15 34—	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) —Teléfono 22 32 34—

# Tierra de Avila

## ¿Qué es la Compañía de Santa Teresa de Jesús?

Una familia religiosa del gran Pueblo de Dios que busca hasta sus últimas consecuencias la perfección evangélica. Quiénes la forman, unidas a Cristo y a su Iglesia por la total donación de sí, contribuyen a la acción salvífica extendiendo el reinado del conocimiento y amor de Jesucristo por todo el mundo. Teresa de Jesús es la madre y guía que la Compañía ofrece para llevar a cabo esta misión.

Una familia nacida en los últimos decenios del siglo XIX cuando España se debatía entre el confucionismo ideológico y una sociedad que se resquebrajaba.

Es en estos momentos cuando un hombre, Enrique de Ossó y Cervelló, sacerdote catalán, guiado por las luces del Espíritu, emprende esta obra gigante que tantos y tantos frutos ha dado y sigue dando en distintos puntos de la geografía universal.

### RELIGIOSAS Y EDUCADORAS

Nace la Compañía de Santa Teresa de Jesús en 1876 en Tarragona. La inician nueve religiosas cuidadosamente preparadas por don Enrique y dispuestas a extender por todo el mundo el conocimiento de Jesucristo. Diríamos que nueve apóstoles se lanzan audaces a la conquista del mundo. Primeramente España. ¿Después?

No hay fronteras cuando los ideales son nobles y elevados. Por eso van naciendo focos de cristiandad en todos los rincones hispánicos: Cataluña, Aragón, Navarra, Castilla, León, Valencia, Andalucía... Y casi a la vez: Portugal, África, América del Norte y del Sur, Italia, Francia...

La Compañía de Santa Teresa de Jesús se dedica a la educación cristiana animada por los apóstolados de la oración, la enseñanza y el sacrificio, que, además de los votos que las consagran como religiosas, son las columnas que sostienen y dan vida a esta obra de gran celo apostólico.

La Compañía de Santa Teresa de Jesús acude allí donde la Iglesia y los intereses de Cristo la llaman. Por eso sus obras, sin apartarse del ejercicio de la enseñanza y la ta-

rea de la educación, son muy variadas: la escuela como factor de primer orden; dispensarios, obras de promoción social, residencias universitarias, catequesis, misiones...

La Compañía de Santa Teresa de Jesús está abierta. Miles y miles de alumnos —chicos y chicas— desde los primeros años de su vida hasta la entrada en la universidad o en el mundo del trabajo, reciben la formación necesaria para ser y obrar como ejemplos del Evangelio ante el mundo.

### ¿POR QUÉ DE SANTA TERESA DE JESÚS?

Aquí la ciudad de Avila puede sentirse una vez más orgullosa. El nombre de la Santa abulense, sus virtudes y su espíritu son conocidos e imitados hoy en diversas partes del mundo por cientos y miles de personas que, educadas por las religiosas de la Compañía de su nombre, la honran y la veneran, y lo que es más, mantienen enhiesta la bandera de la fe y aman como cristianos a Dios.

En efecto. Fue este sacerdote, oído y conocido ya en muchos rincones del mundo y hasta en los más altos círculos eclesiásticos, el que concibió, impulsó e hizo realidad el nacimiento y la continuidad de la Compañía de Santa Teresa de Jesús. Y fue ella, la Santa, la que con sus escritos ganó el corazón de este hombre tan sensible a la acción de Dios en ella. La amó entrañablemente, la imitó y puso en las Religiosas de su Compañía el sello de su figura humana y de su amor divino. La honró con su nombre para que la imitaran las Religiosas con la vida.

Hoy, la Compañía de Santa Teresa es ya centenaria y el Venerable Enrique de Ossó —como lo ha llamado ya la Iglesia— la sigue bendiciendo desde el cielo.

A Enrique de Ossó, esta personalidad entusiasta hasta el extremo de los intereses de Cristo, reconocida por la Iglesia como figura de virtudes heroicas, tendremos la oportunidad de conocer más detalladamente dentro de esta semana teresiano-sanjuanista que ha comenzado en la ciudad-cuna de la gran santa Teresa de Jesús.

Josefina Escobés, s.t.j.

## Asociación de vecinos «La Toledana»

### Trabajar en común por el barrio

En el barrio «La Toledana», está funcionando, desde hace un año, aproximadamente, una asociación de vecinos, cuya finalidad es reclamar y exponer las necesidades de dicha zona. Es la única asociación de este tipo que funciona en nuestra ciudad.

En vista de la necesidad de hacer peticiones a las autoridades por la situación del barrio, decidieron agruparse. El 12 de julio de 1977 se recogen firmas para solicitar en común las peticiones. La inscripción en el Registro del Gobierno Civil se realizó el 8 de enero de 1978, consiguiendo la autorización con el número 87 del Registro.

En la calle Soria, número 12 tiene la sede esta asociación. Su secretario y promotor, Eugenio Abad de Castro, nos informa de las gestiones de la asociación y la situación del barrio:

El número de socios de la Asociación es de 300. El principal interés que nos

objetivo para nosotros, tampoco la militancia activa en ningún partido. «La Toledana»



mueve a todos es solucionar comúnmente los problemas del barrio anteponiendo esta finalidad a cualquier otra.

—¿Cuáles son los principales objetivos de la Asociación?

—Ante todo, nos interesa un mejoramiento cultural, social y recreativo del barrio. Quiero dejar claro que la orientación política no es un

na» es un barrio propiamente obrero. Sus edificios son en su mayoría, viviendas sociales patrocinadas por la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila. Un párroco, don Francisco López, promovió viviendas por otro lado. El equipamiento del barrio es similar a cualquier otro de nuestra ciudad. Prácticamente, la mayor parte de las necesidades primarias están cubiertas.

—¿Qué actividad ha promovido la sociedad de vecinos?

—La asociación ha elevado peticiones de sus necesidades al Ayuntamiento y están en espera de soluciones. Por otra parte, ha conseguido crear una biblioteca con ayuda de la Casa de Cultura. Tenemos proyectos de realizar la creación de un equipo de fútbol juvenil, un centro recreativo para niños y adultos. También tenemos prevista una fiesta campera para este mes, promovida por nuestra asociación.

—¿Cuáles son las necesidades más vitales del barrio?

—El barrio necesita zonas verdes. Estamos tratando de aprovechar la zona comprendida entre la calle Logroño y Rufino Martín para parque, ya que, actualmente, se está utilizando como vertedero y aparcamiento. Es necesario una mejor señalización de tráfico en la confluencia de las calles Rufino Martín y Bajada de Nuestra Señora de Sonsoles porque se suceden accidentes con bastante frecuencia.

M. J. B.

(Foto: LUMBRERAS)

### OTRO MONUMENTO EN AVILA CIUDAD

PUEBLO CASTELLANO  
Habitat PRADO SANCHO  
CONSTRUYE Y PROMOCIONA  
ABULA, S.A. Telf. 212849

### LIQUIDAMOS

DURANTE TODO EL MES DE AGOSTO  
FIN DE TEMPORADA  
LIQUIDAMOS NUESTROS  
ARTICULOS CON  
GRANDES DESCUENTOS  
VISITENOS Y LO COMPROBARA

### GEFESO

Avda. José Antonio, 28 Teléfono: 22 11 12  
AVILA

### Auto - Escuela SALVA Hermanos ALONSO

Les garantiza un perfecto aprendizaje y recibirán un curso de mecánica del automóvil totalmente gratuito.  
Calle Estrada n.º 2. Telf. 21 28 45 AVILA.

### F. Gómez de Liaño

OFTALMOLOGO

Cirugía Ocular - Lentillas  
Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)  
Paseo Don Carmelo, 22 - Bajo - Teléfonos 22 21 82 y 22 40 24  
(Frente al Parque de San Antonio)  
C. M. n.º 5

**AUTOESCUELA COLLADO**



LA RECOLECCION EN CABEZAS DEL VILLAR

Se está efectuando la recolección de cereales y leguminosas en Cabezas del Villar, con un rendimiento mucho menor del que se esperaba.

Las lluvias excesivas y continuadas retrasaron notablemente la madurez de los frutos y llegada a la época de los calores estivales, vinieron éstos tan repentinos y calcinadores que en pocos días secaron las frondosas y prometedoras espigas, reduciendo su volumen y rendimiento en muchos sitios a menos de la mitad.

La cosecha de garbanzos, casi nula; en cambio la de hierba ha sido abundante, y esto compensará bastante la escasez de granos, porque asegura la alimentación de buena parte del ganado, en este pueblo numeroso.

La plaga de oruga que desde hace algunos años ataca al monte encinar, también este año se ha manifestado. Merecía este asunto que fuera estudiado, por quien corresponda, para remediar los grandes perjuicios que irroga al pueblo, privándole de ingresos muy importantes.

Por estos motivos los pobres labriegos que día tras día durante todo el año trabajan alentados por la esperanza de ver sus esfuerzos recompensados, hoy se encuentran atribulados y meditabundos ante el sombrío horizonte y las fémélicas perspectivas que les enfrenta una realidad cruel, segadora de ilusiones y desvanecedora de esperanzas.

VISITA DE LA CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA AL ALCALDE

Ayer visitó al alcalde en su despacho oficial una comisión de la Cámara de la Propiedad Urbana de esta provincia, compuesta por los señores Aguirre, Pou, Díaz Sánchez Albornoz, Jiménez Tercero, Picón, Vaquero y García Osorio, que interesaron del señor Tomé determinadas modificaciones en el servicio del abastecimiento de aguas a la población, para armonizar en todo lo posible los encontrados intereses de propietarios e inquilinos.

Los comisionados salieron muy bien impresionados de su entrevista con el alcalde, quien les prometió tratar la proposición de la Cámara en la sesión que el pleno del Ayuntamiento celebre en el actual mes para aprobar definitivamente el reglamento de aguas.

EN EL BARRACO, MUERE UN HOMBRE APLASTADO POR UNA PIEDRA

Damián Sánchez Peral, de 42 años, vecino de San Juan de la Nava, casado y jornalero, estuvo segando hierba en un prado del término de El Barraco, en compañía de Eugenio Zazo y Antonio Hernández.

Llegada la noche, éstos le invitaron a dormir en un portal de ganado por el temor de que en aquel lugar hubiera muchas víboras, pero Damián se negó protestando que no le daba miedo, y bajo una enorme piedra hizo la cama.

Tenía esta piedra tan poca estabilidad que durante la noche, cediendo al fuerte huracán que se desencadenó durante unos momentos de tormenta, cayó sobre Damián, que murió aplastado.

Su cadáver fue descubierto en la madrugada, personándose con toda rapidez la Guardia Civil y el Juzgado de El Barraco.

El médico ha certificado que la muerte sobrevino por axfisia a consecuencia del aplastamiento del cuerpo.

Cebberos

El buen comer y el buen beber

El Presidente francés, Giscard, en su reciente viaje a Madrid se trajo un séquito en el que se encontraba su «chef de cuisine». En ello, M. Giscard d'Estaing tuvo muy en cuenta el consejo del conde de la Viñaza, cuando era embajador ante la corte de los zares, de que su jefe de cocina —francés, naturalmente— era su mejor colaborador y su avanzadilla en las lides diplomáticas.

Desde luego hay que convenir que la «capilla Sixtina» del buen comer y del buen beber está desde siempre en Francia. Como también debe anotarse que los mejores gastrónomos y los más exquisitos «gourmands» deben buscarse en la patria de Brillat Savarine, el autor de la «Fisiología del gusto». Por eso mi querido amigo Vitin de la Serna, que con el conde de los Andes gozaban de la fama merecida de ser los máximos representantes de la buena mesa española, debe reconocerse que el principado de la gastronomía pertenece a un francés, M. Curnosky, que formaba parangón en celebridad universal con la Academia francesa.

A finales del siglo XVI se inventó el tenedor. Y fue porque las damas francesas, que hasta entonces habían comido con los dedos lo que no se podía comer con la cuchara, empezaron a pensar que sus dedos maravillosos no podían ya emplearse en tan bajos y ruines menesteres, a pesar de la exquisitez de las comidas. Exquisitez que contrastaba violentamente con la barbaridad de los «gastrólatras», acarreados por la invasión de los bárbaros. Uno de estos «gastrólatras» se comía de un tirón una pierna entera de cordedo asada y dos «poulets», amén de la consabida guarnición de verduras y legumbres. Verdad es que nuestro «desganado» amigo se hacía cubrir la cara, porque le daba vergüenza aparecer como un tragaldabas.

Sin embargo, a pesar de la variedad enorme y de la fantasía gloriosa de los franceses para aderezar platos y productos —no debe olvidarse que el jefe de cocina del rey Carlos VII creó numerosos platos nuevos, cuyas recetas publicó luego la revista «Le Vliander»—, los franceses, en la conservación de sus maravillosas dotes de «gourmets» del mundo, se apropiaron multitud de productos exóticos y materias primas, así como de gustos especiales. De esta forma de los españoles tomaron las pa-

tatas y el chocolate. De Oriente el gusto por las especias, singularmente la canela y la pimienta, así como la reina María de Médicis aportó muchas de las obras maestras de la cocina italiana. Digamos, finalmente, que un francés inventó la industria de las conservas, y que el primer restaurante de Francia, y probablemente del mundo, fue abierto bien entrado el siglo XVIII, exactamente en 1765. El más antiguo fue La Tour d'Argente. También alcanzaron fama infinita y duradera Prócuro, Le Rocher de Concla, precursor de Prumier; el Café de las Variedades, Frascati, Tortini, Noel Peters, Le Cafe Anglais, cuyo «chef» Duglere

presumía, con razón, de tener una de las mejores bodegas de Francia. Todavía se recuerda la fiesta del champán en el trasatlántico «Ile de France» y la conferencia de Leon Daudet, el autor de «Cartas de mi molino», sobre el tema «El buen comer y el buen beber en los Campos Eliseos». Amén de los buenos consejos dados para acompañar a los grandes platos y a los exquisitos quesos: con el pescado, un borgoña blanco; con el asado, un burdeos rojo; con las pastas, un borgoña rojo; con los entremeses, un burdeos blanco; con las frutas, un champán brut; con los quesos un buen beaufolais.

Antonio DE MIGUEL.

Navalsáuz

EL HOMBRE DE LA CIUDAD SE AHOGA

BUSCA UN LUGAR EN EL QUE RESPIRAR SIQUIERA UN DIA POR SEMANA

El campo perdido del que tantos huyeron y al que ahora no saben volver...

Al mismo tiempo que buscar el campo, nos gustaría buscar el tiempo y encontrar el campo perdido. El hombre de la ciudad se ahoga. Los hombres de la ciudad nos ahogamos. A veces lo advertimos, pero otras veces no. Nos damos cuenta cuando ya nuestra respiración está muy fatigada, con los conductos de entrada y salida de aire muy estrechos, muy —diríamos— ahumados.

El hombre de la ciudad busca el campo. Va, cuando puede, a buscar algo de campo, un trozo de tierra, de monte, de paisaje, no siempre intacto. El hombre de la ciudad, por todo eso de las prisas y los ahogos —cosas que llaman «stress»—, busca, como puede, un lugar en el que respirar siquiera sea un día por semana. De ahí que, desde hace algo más de una década —cuando nosotros entramos en lo que parecía vida desarrollada—, tuvieran tanto auge las urbanizaciones, colonias de chalés —luego también de apartamentos— en las proximidades de la gran urbe. Y ahí se van muchos ciudadanos. Compran su parcelita, su chalé, su apartamento, y optan al juego de tenis, a bañarse en la piscina colectiva —si el tiempo no lo impide—, a bañarse en alguna sauna también. Optan, sobre todo, a un lugar donde respirar, mientras los crios corren y se divierten.

Esto es algo, aunque no es todo ni lo mejor. Porque las colonias próximas a la gran ciudad también se masifican. Los clubs de campo —de no ser muy selectos— también se masifican. Entonces eso ya no es lo ideal. Es algo bueno para el que vive cinco o seis días de la semana en un despacho, en la calle, entre las paredes de su piso, que parecía grande y que luego, cuando los chicos crecen, resulta que no

Hay otro campo, que es el perdido, el que debiéramos buscar.

Son campos de Castilla, de la Mancha. En esos campos, inmensos, verdeamarillos, hay encinas, pinares, olivares, viñedos, y se ven pueblos blancos, como en total reposo.

Ese campo sólo lo vemos al pasar con nuestro vehículo por las principales carreteras. Ese campo, que tantos de nosotros dejamos atrás, perdido, es, me parece, el limpio, el que proporciona la salud, el reposo. Pero lo vemos de pasada. No solemos bajarnos del coche para pisarlo. Vale la pena pisar ese campo, recorrer ese campo. Detenerse en sus pueblos. Comprar el vino. Comprar del buen queso y comprar la carne.

Ese es el campo que vemos, pero que no pisamos. El campo que a mí me gusta buscar de vez en cuando. Y lo encuentro. Y lo disfruto, si quiera sea temporalmente.

Cuando buscamos el campo ya pateado de todos los fines de semana verdad es que no se le pueden pedir peras al olmo. Es ya un campo demasiado «ciudadano». El otro, el que pilla algo más lejos, el que está más allá de Ocaña, o Navacerrada, o de Villacastín, o simplemente de Illescas, es el campo de la serenidad, de los mejores precios, de los pueblos blancos o pardos, de las gentes que, ahora, en este tiempo, laboran aanosamente recogiendo sus cosechas. Es un campo de oros, de silencio, de inmensidad, por el que el turista pasa como si huyera, cuando, desviándose un poco de las carreteras generales, encontraría, además de la perdiz que cruza, el camino, el sabor de lo que, poco a poco, hemos ido matando.

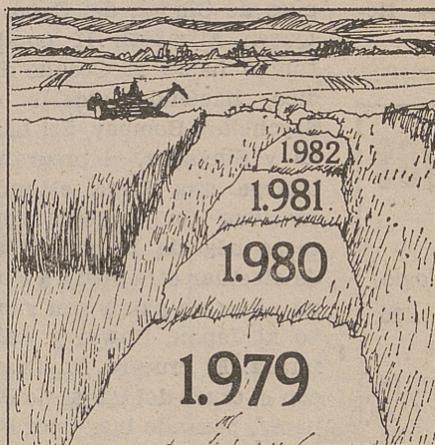
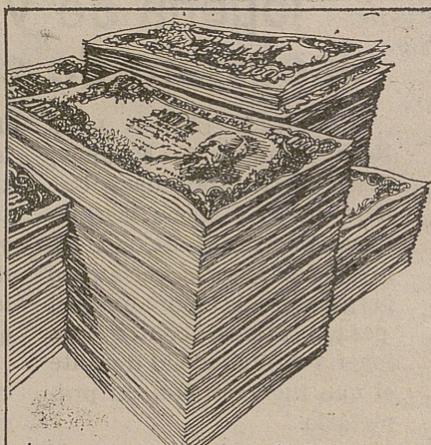
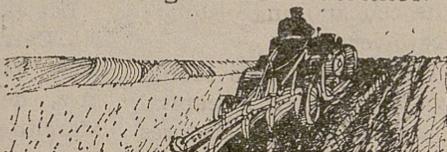
Es el campo perdido, del que tantos huimos y al que tantos, ahora, no sabemos volver.

Rodrigo RUBIO.

## Agricultor, Ganadero:

# Le ofrecemos 6 maneras de prosperar: elija.

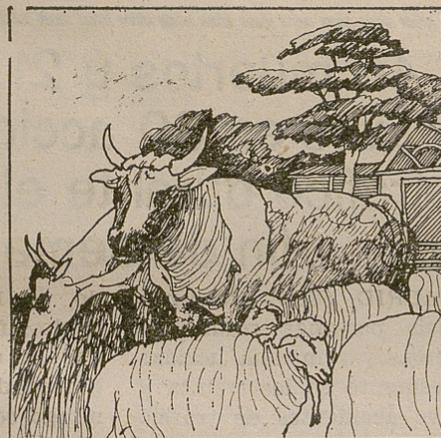
El Banco de Bilbao piensa que la mejor forma de estar al lado de usted es ofreciéndole soluciones prácticas y concretas. Para que usted pueda hacer realidad sus proyectos y prosperar. Venga a nuestras Oficinas y hablemos. Con mucho gusto le atenderemos.



**1** **Créditos de Campaña.** Dinero rápido para todo lo que usted necesite o proyecte en este momento. Tendrá hasta 12 meses para devolverlo.

**2** **Hasta millón y medio de pesetas, al instante.** Con el nuevo "Crédito Instantáneo Agrario" que acaba de crear el Banco de Bilbao. Para utilizar en todo aquello que usted necesite para su Explotación. Tendrá hasta 18 meses para devolverlo y el interés siempre es inferior a los intereses de los créditos habituales.

**3** **Hasta 4 años, para devolver hasta 10 millones.** Con el nuevo "Crédito Empresa Agraria" del Banco de Bilbao. Podrá destinar este dinero para reformar estructuras, regadíos, comprar maquinaria o ganado, etc. El interés siempre es inferior a los intereses de los créditos habituales.



**4** **Dinero que se empieza a devolver en 1981.** Dinero ahora para **mejora integral de su explotación ganadera**, para que con él pueda adquirir nueva maquinaria, construir cercas, mejorar pastos, abrevaderos y obras de riego, comprar ganado vacuno u ovino. Durante 3 años, no tendrá que devolver ni un céntimo del capital. Y en 1981, usted empezará a devolver su crédito durante 9 años. **Crédito en colaboración con la Agencia de Desarrollo Ganadero.**



**5** **La tramitación y los avales para obtener Créditos Oficiales a largo plazo.** Estamos a su disposición para que usted no tenga problemas.



**6** **También le ofrecemos mucho más dinero.** Cuando le interese la más avanzada información técnica sobre sistemas de almacenaje, mecanización, riegos, abonos, tratamiento de plagas, estabulaciones, así como orientación sobre la mejor manera de plantear sus inversiones, cuente con los técnicos del Servicio de Asistencia Agraria del Banco de Bilbao.

Prosperar con el



**BANCO DE BILBAO**

## Viaje alrededor del mundo en 80 días

(Viene de página 2)

ciendo escala en Puerto Plata (República Dominicana), Santo Tomás, San Juan y Nassau.

Unas vacaciones que incluyen viaje en avión, crucero en barco y estancia en hotel —es decir, vuelos regulares con la British Airways, recorrido en el Cunard Princess y alojamientos en el Hotel Ivanhoe, en Miami, y en el Hotel Mahia Mar Hotel, Fort Lauderdale— tie-

nen precios desde 495 libras (74.000 pesetas).

En el crucero alrededor del mundo, el Queen Elizabeth II zarpará de Nueva York haciendo escala en Port Everglades, pasando por el Caribe en dirección a Sudamérica. Después de permanecer durante dos días en Río de Janeiro y hacer escala en Montevideo, se dirigirá hacia Ciudad del Cabo pasando por la isla volcánica de Tristán de Cunha. Después de Ciudad del Cabo, el Queen Elizabeth II pondrá rumbo hacia el Océano Índico, haciendo escalas en Seychelles, Bombay, Sri Lanka y Singapur. 71 programa incluye una larga estancia en Hong-Kong y actualmente se negocia la posibilidad de efectuar otra visita a China antes de partir con rumbo al Japón, Hawai y California. El crucero finalizará con el cruce del Canal de Panamá, pasando luego por Florida y Nueva York, para retornar a Southampton.

### Carmelo Hoyos Fitto

(Especialista en Urología)

C/ Estrada, 2 - 2.º puerta 26. Teléfono 21 13 81.

NO PASARA CONSULTA POR VACACIONES, LOS DIAS 11 AL 22 DE SEPTIEMBRE.

# C. F. El Tiemblo

*La Directiva del C. F. El Tiemblo agradece a toda persona, que con su asistencia a la verbena del día 5 de agosto y filacero, han contribuido a recaudar fondos para el déficit de dicho club.*

UNA VEZ MAS SOIS FORMIDABLES

La Directiva

## Sucesos

## Sucesos

### Perecen cinco jóvenes navarros carbonizados en un accidente de circulación

TUDELA (Navarra). (Efe). Cinco jóvenes han perecido carbonizados al incendiarse el vehículo en que viajaban, en un accidente producido

ayer en el término municipal de Fustinana (Navarra).

A las 0,15 horas, un turismo «Renault-6» circulaba por la carretera local Tudela-Taus-

te, a la altura del kilómetro 9,905. Acababa de producirse un accidente, que motivó que diversos vehículos se detuviesen para auxiliar a los accidentados.

Probablemente el conductor del «R-6» no vio que parte de la calzada estaba ocupada por otros coches y chocó violentamente contra uno de los vehículos detenidos. El «R-6» se incendió y sus cinco ocupantes perecieron carbonizados.

El resto de los conductores, pese a intentar por todos los medios auxiliar a los jóvenes, no lograron su propósito ante la intensidad de las llamas.

Las víctimas son: José María Calvillo Martínez, de 20 años; Javier María Abad Gómez, de 21; Julio Embun Marchite, 21 años; Antonio Marchite Lorente, 22 años, y Darío Zardoya Rodríguez, de 22 años, todos ellos naturales y residentes de Ribaforada (Navarra).

### Detención de los presuntos autores del atraco a una joyería de Valladolid y asesinato de su propietario

MADRID. (Efe).— Jesús Roca Ramiro, de 50 años; Jesús María Andechaga Calleja, de 35 y María Izaskun Laca Alcorta, de 24, son los presuntos autores del atraco perpetrado la mañana del pasado sábado contra una joyería de Valladolid durante el que fue asesinado su propietario.

El primero de ellos, al parecer, fue quien realizó los

dos disparos que ocasionaron la muerte del citado propietario, señor Ortega, al resistirse éste a entregar las joyas que le exigían los atracadores. A los aprehendidos se les ha ocupado una pistola y un revólver.

Los tres individuos fueron detenidos ayer en la capital guipuzcoana, por inspectores del Cuerpo General de Policía, en un trabajo coordinado por funcionarios de varias plantillas de Valladolid, Logroño y San Sebastián, entre otras.

Los tres individuos son reclusos de la prisión de Burgos. Los detenidos no se habían reincorporado a la prisión después de un permiso otorgado por el director de la misma, para pasar con sus familiares el fin de semana.

### VENDO

Parcelas en "Las Hervencias"

Teléfono 21 15 22

### 46 muertos y 21 heridos graves en 39 accidentes de tráfico durante el pasado fin de semana

MADRID. (Efe).—Cuarenta y seis personas resultaron muertas y veintiuna heridas gravemente en los treinta y nueve accidentes de tráfico ocurridos en las carreteras españolas durante el pasado fin de semana, según datos provisionales facilitados a Efe por la Dirección General de Tráfico.

El viernes 4 se produjeron diez accidentes, en los que perdieron la vida trece personas y seis más quedaron con heridas graves. El sába-

do, en 17 accidentes registrados, fallecieron 17 personas y 5 quedaron heridas de gravedad. Finalmente, el domingo, se contabilizaron doce accidentes, con 16 muertos y 10 heridos graves.

Las causas principales de estos accidentes han sido, según las mismas fuentes, irrumpir peatones en la calzada, distracción del conductor, adelantamientos antirreglamentarios, velocidad inadecuada y no respetar el «stop».

### Auto-Escuela «Avila»

SORTEARA ANTE NOTARIO, UN CITROEN DYANE - 6 ENTRE AQUELLOS ALUMNOS QUE SAQUEN EL PERMISO DE CONDUCIR HASTA EL 30 DE ENERO DE 1979.

Avda. de Madrid, 21, Avila. Teléfono 21 20 65

## El aire y el agua, los alimentos más baratos y abundantes

Sin embargo son los más vulnerables y los más deteriorados por el hombre

Por S. P. CANTERO.



El aire es el alimento más utilizado por los seres vivos, al menos por los seres vivos terrestres, que son los que hasta ahora conocemos. Cada uno de nosotros por el simple hecho de respirar introducimos en nuestros pulmones y en nuestra sangre algo así como un kilogramo de aire cada hora, lo que equivale a unos 20 metros cúbicos por día; de ninguno otro alimento, incluido el agua que también utilizamos mucho, hacemos un uso tan masivo. Este aire que continuamente «comemos» le utilizamos en multitud de procesos vitales que sostienen el funcionamiento de nuestro organismo e incluso también nuestra mente. Después de utilizado, el aire le devolvemos al exterior transformado en distintos productos entre los que destaca el anhídrido carbónico, y esto lo hacemos por la nariz, por la boca, por la orina, por las heces y por el sudor.

Es indudable que sin aire no podríamos vivir. El cuerpo necesita oxígeno, y lo mismo el cerebro, y asimismo cada una de las células, y no digamos la sangre, y ese oxígeno nos lo proporciona el aire que constantemente introducimos, dormidos o despiertos, conscientes e inconscientes, por la nariz. De los demás alimentos, sean sólidos o líquidos, no utilizamos tanta cantidad como sucede con el aire. Unos dos kilos, aproximadamente, es lo que pesa la comida y la bebida que ingerimos al día; de aire tomamos diez veces más. La diferencia, y la importancia, pues, es grande a favor del aire. No es de extrañar, por tanto, que este «alimento gaseoso» incida de manera decisiva en nuestra salud y que repercuta su estado de presentarse (sano o nocivo) en nuestra vida. Y no sólo el hombre queda afectado en salud o en enfermedad respecto al aire que respire, también le sucede lo mismo al resto del mundo animal y a los vege-

tales. Cosechas y ganados dependen, de la atmósfera que les envuelve. La toxicidad o no toxicidad que presente el aire no es un tópico, del que ahora tanto se habla inútilmente y se hace poco o nada en la práctica para defender este tesoro que a todos interesa, sino un serio y a veces grave problema que es preciso afrontar con realismo, pues importa, y mucho, a la salud, a la economía e incluso a la supervivencia humana sobre la tierra.

### ¿LA TECNOLOGIA QUIMICA ES TOXICA?

La tecnología química es una auténtica bendición de Dios y debemos todos aprovecharnos de ella. Lo que ya no es una bendición ni es admisible es utilizar erróneamente esa tecnología y hacer que el beneficio se trueque en perjuicio y en toxicidad ambiental. Residuos de sustancias tóxicas, y microbios, insectos roedores, proliferan a sus anchas si hay por medio vertidos y aguas residuales nocivas y tóxicas que desembocan en el aire o en el agua. Esto es emplear mal la tecnología química en laboratorios y factorías que tal hacen. Los hornos, los humos y los gases deben ser controlados, y siempre hacer por no intoxicar el aire ni el agua. Bien es verdad que la propia naturaleza se encarga, en cierta manera, de hacer frente a estas propias agresiones tóxicas y restablece, si puede, el equilibrio vital roto por los tóxicos y la suciedad vertidos al exterior, pero tan sólo esto sucede cuando ese desequilibrio puede llegar a ser irreversible, y la vida peligraría. Es preciso, pues, actuar correctamente en tecnología química. La toxicidad química puede evitarse, y esto es necesario de manera especial en el aire y en el agua.

EUROPA PRESS.

## EL BACILO DEL RUIDO

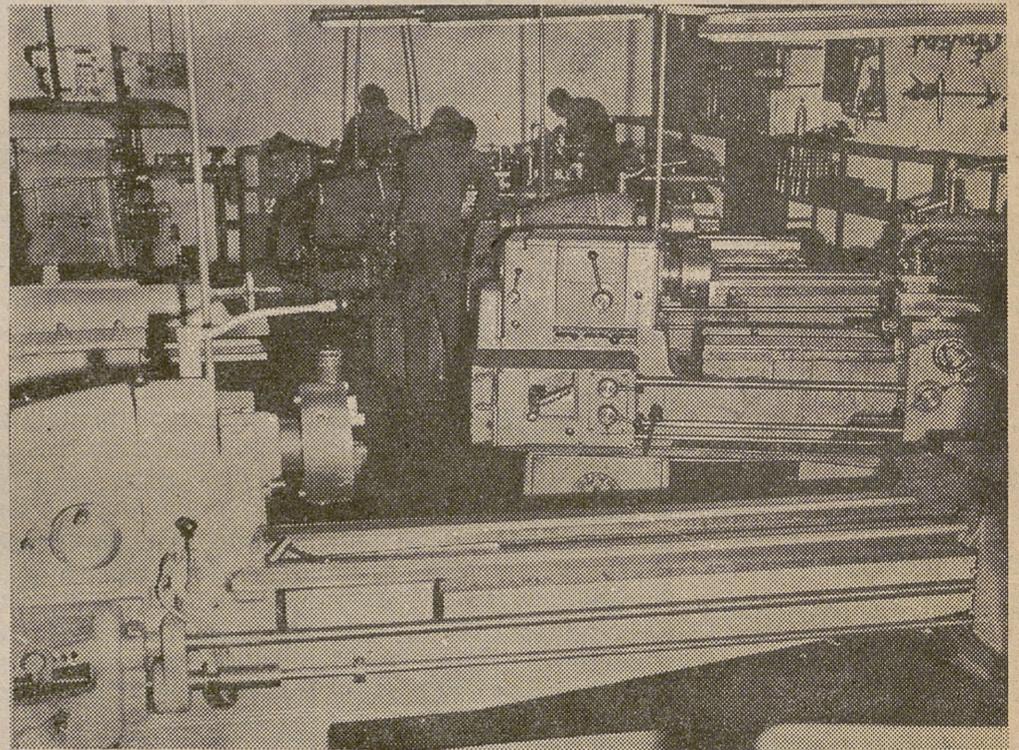
Las industrias y talleres ruidosos, fuente de accidentes laborales y úlcera gástrica en los trabajadores

Un trabajo del Instituto Max-Planck de Berlín manifiesta que el ruido excesivo que hoy abunda en la vida moderna, especialmente en talleres, fábricas y automovilismo, hace las veces de un auténtico bacilo patógeno que actúa sobre los vasos sanguíneos y contrae y estrecha peligrosamente de manera particular los de manos y pies y también los del abdomen, y esto reduce la cantidad de sangre que precisan los distintos órganos. Por eso un gran ruido deja lividos a quienes de repente lo sufren y al propio tiempo ocasiona una intensa contracción de la mucosa del estómago, capaz de originar fuerte erosión clorhídrica en los tejidos gástricos, lo que facilita la úlcera estomacal. Esta es la razón de que en talleres e industrias metalúrgicos en los que se suelen realizar trabajos muy ruidosos de manera permanente, y también en los núcleos de población de fuerte y ensordecedor tráfico abundan los individuos con molestias de es-

nica a este problema es rebajar, hasta límites racionales, los índices de insonorización en los centros laborales y en la calle, y en las construcciones son necesarios materiales aislantes contra el ruido, y que la maquinaria, motores e instalaciones funcione suavemente en cuanto a sonorización, y para ello, si es preciso, usar amortiguadores.

### EL BACILO DEL RUIDO

En las Jornadas Internacionales de Protección contra el ruido, celebradas en Straubing, se dijo que el ruido implica mayor peligro que las aguas residuales que matan peces en los ríos, que la radiactividad de las centrales nucleares y que los humos de los tubos de escape de coches y fábricas; que los ruidos intensos y habituales son una auténtica peste, y que vivir, trabajar y comer inmersos en ambientes ruidosos es ser candidato a desequilibrios psíquicos y predisponerse a adquirir úlcera de



tómago y propensos a la úlcera, y la secuela más inmediata es la sordera. El ruido asimismo afecta al sistema nervioso y contribuye al «stress», y hace inoperante y hasta contraproducente la mejor y más correcta alimentación. Según detalla el Consejo Científico de la Sociedad Internacional para la Investigación, sobre Alimentación, que añade, «las personas sometidas reiteradamente a ruidos intensos en centros de trabajo están expuestas a graves peligros para la salud y no importa que estén bien alimentados». Por otra parte, las estadísticas muestran que el ruido favorece los accidentes de trabajo, con todo el coste de vidas y lesiones que arrastran, e incrementa el absentismo laboral y la pérdida de horas de trabajo en una apreciación muy elevada. La solución téc-

estómago o de duodeno fácilmente. Robert Koch, descubridor del bacilo de la tuberculosis, escribía en 1910 que «llegará día en que habrá que luchar contra el ruido tan encarnizadamente como hoy se lucha contra la peste y el cólera». Se trata de un implacable enemigo de la salud y es preciso combatirlo sin piedad en los centros laborales, en la calle y también en las casas y en los lugares de diversión y ocio, pues hoy el ruido estridente nos cerca por doquier: en talleres, en motocicletas, en coches y aviones, en discotecas, en salas de fiestas, en claxons, en motores, en naves de montaje, etc., y a este ruido nuestro cuerpo no se acostumbra ni podrá nunca acostumbrarse.

EUROPA PRESS.

Temas para comentar

# En busca de la catástrofe

«No poseemos elementos de juicio previos para saber en qué dirección marchará este nuevo espacio (Buenas noticias)». «El espectador, que ya está un poco cansado de tanto catastrofismo y un mucho de política, quizá encuentre en él algo que le ayude a mantener su esperanza». Lo leemos en YA, de Madrid.

Catastrofismo. Es el juego de las extremas derechas y de las extremas izquierdas. Sus periódicos resultan ya insoportables para paladares normales. Ya sabemos que hay una parte de España vinculada a formas políticas y culturales periclitadas y siempre en busca de soluciones políticas que equivocadamente creen que defienden sus intereses cuando es la única manera de perderlos a plazo medio. «Se hacen estridentes, estremecedores, los signos de violencia y confusión en que se mezclan los catastrofistas de izquierda y derecha», ha escrito el profesor Seco Serrano. Estamos viendo a los forjadores de catástrofes y de escándalos titular a toda plana con sus inventos. Por no saber ya qué decir hay quien ha dicho que nunca ha estado el país peor informado que ahora. Por ellos, desde luego. Y lo grave es que son los defensores de la época en la que no se podía hablar de nada, porque estaba prohibido casi todo lo que no era obligatorio.

**Miguel Fernández Escalada**

**GINECOLOGÍA Y PARTOS**  
 Consulta: Clínica Santa Teresa. Tlf. 22 14 50.  
 C. S. n.º 339

## VELASCO LA CASA DEL FUMADOR

Tabaqueras, ceniceros, encendedores a gas y electrónicos, de todas marcas, de mesa y bolsillo. Cigarreras musicales. Pitilleras, pipas, cachimbas y boquillas. Filtros y accesorios. Servicio de cargas de mecheros. Gran y variado surtido de toda clase de artículos de y para el fumador.

Plaza de Santa Teresa, 3      Teléfono: 21 26 73  
 AVILA

### HUELGAS

Nosotros creemos que el derecho a la huelga es justo siempre que se utilice como última razón, cuando ya han fracasado todos los medios para defender lo que es justo y posible. Jamás para defender caprichos o posiciones de lucha política o inter-sindical. El Estado debe disponer de los medios que en tales casos impidan el grave daño a la comunidad en el funcionamiento de los servicios públicos.

Ahi tenemos el último caos provocado por los controladores aéreos franceses. Todo eso no tiene más que una ventaja: la reacción de las víctimas contra las huelgas y los huelguistas; todo eso contribuye a crear un clima de opinión pública que un día llegará a asfixiar a los huelguistas caprichosos con sus huelgas injustas. A gritos acabará pidiendo esa opinión pública que se ponga término a los desmanes. Hay muchos medios para hacer triunfar todo lo que sea justo sin necesidad de provocar el caos en el funcionamiento de los servicios públicos.

### ESPIRITU CANTONAL Y DE TAIFAS

El profesor Ferrando nos ilustra sobre los nacionalismos. Aquí hacen furor cuando Europa va hacia formas supranacionales. Nosotros vamos cuando ellos vuelven. Somos así. Incluso en las preautonomías hay disputas entre los que quieren la dispersión y los que se oponen a ella. Si Cartagena ha resucitado el cantonalismo, en Santander andan a la greña los que propugnan la autonomía de Cantabria y los que creen que ellos deben ser el gran puerto de Castilla, englobados en la región castellano-leonesa. Siempre igual. No se olvide que España es el país de los cantones y de los reinos de Taifas.

## ¿POR QUE LOS LIDERES POLITICOS NO DICEN LA VERDAD?

### LES ATERRA PERDER BASE ELECTORAL

#### Tenemos al cuello el dogal de nuestro desbarajuste económico

Pues como sigáis por el mal camino, llamad a la Juana

A los hermanos menores les desconcierta que su hermano mayor en años ande con la brújula perdida. De cara a nuestros hermanos de latinoamérica estamos a punto de equivocarnos de nuevo. Resulta demencial que la mayoría de los españoles miren a los países americanos con la misma fría indiferencia que a Suecia o Noruega. He pasado unos días con curas de aquellas tierras que piden un balance de lo que llevamos andado y sobre todo preguntan cómo será el otoño cuando ya tengamos Constitución. Piensan que estamos desperdiciando una preciosa ocasión de construir un hermoso país democrático. Y les duele. Porque allá sería decisivo para muchos ver a España decidida y alegre. Tienen prisa de que gocemos buena salud. Y el más leído me ha recordado la frase de Max Aub cuando vino a escudriñarnos en 1971: «España está mal. Ya se le pasará. No hay razón en contra, ni en pro; pero sí basta para la historia, para mí no».

Dicen que hemos abierto una gran esperanza y que nos ven a punto de asesinarla. Por dejadez, por insensatos. Les da miedo que no tengamos miedo de la crisis económica en que España está hundida. A ellos las crisis económicas les ha costado serios quebrantos políticos. Les asombra nuestra pereza, nuestra desgana nacional. El mejicano ha contado viejos chascarrillos de manitos, aquel padre y aquel hijo sentados a la puerta de casa tomando silenciosamente el sol durante horas y horas hasta que al niño se le abre la boca en un bostezo y el padre le dice suavemente: «Anda, manito, ahora que tienes la boca abierta llama a mamá». Me amoscó la intención del mejicano, pero los argentinos pidieron que no me enfadara y que sólo medite si los españoles no estamos cerrando los ojos a unas amenazas urgentes. Que también los labriegos de algunas comarcas argentinas son muy amigos de sentarse al sol. Y el padre y el hijo estaban calentitos a la puerta de la choza. Horas y horas. Pero el chico levantaba de vez en cuando los párpados y algo vio por la rajita. «Padre». «Calladito, hijo». «Padre». «¿Qué?» «Padre, ¿tú sabes algún remedio contra la picadura de víboras?» «Hijo, ¿por qué?» «Porque está viniendo una».

O sea, que la víbora viene y los españoles tan entretenidos, si son galgos, si son podencos. Ellos nos quieren:

—¿Y tú qué piensas? ¿Cómo ves el momento de España? Dí la verdad.

### Culpo a los líderes

Les conté largo y con ejemplos el año que llevamos vivido. Un balance indudablemente positivo, porque «la salida» todos sabíamos que no era fácil. Y no me digáis que no hemos ofrecido un espectáculo atractivo con el respeto a las urnas y los buenos modos de una democracia consecuente. Hemos puesto en juego cuatro corrientes políticas, en cuyo cauce caben casi todas las aspiraciones del país. Suárez y Felipe se reparten los grandes espacios, y los escoltan a derecha e izquier-

da Fraga y don Santiago. Tenemos asentada la unidad nacional en el cimiento de la Monarquía. Una Bandera y la Constitución. Nos queda destemplada la gaita de las autonomías; pero si el problema vasco entrara en carriles el panorama global sería rebosante, y Cataluña no hiere, ayuda. Las dos instituciones que en el pasado agobiaban el horizonte personal de los españoles, Iglesia y Ejército, dan pruebas inconclusas de respeto democrático a la ciudadanía. Todo en sólo un año...

—Sí, pero...

Pero tenemos al cuello el dogal de nuestro desbarajuste económico. Agravado por la falta de cuadros y de entrenamiento tanto en el costado empresarial como en el costado sindical. Están asustadas las minorías responsables del dinero y están desatadas las mayorías populares. En vez de crear un clima de participación, para construir España entre todos, hemos creado un clima de reivindicación para que cada cual reclame sus derechos sin prestar atención a sus deberes. Los líderes políticos no se han atrevido a decirle a la gente la verdad, que atravesamos una raya crítica, que no hay dinero, que eso nos puede devorar y que resulta imprescindible poner todos el hombro trabajando seriamente.

—¿Por qué los líderes políticos no dicen la verdad?

Nos salvaron del desastre inmediato con los pactos de la Moncloa. Pero les aterra perder base electoral. Hay varias elecciones por delante, y a ver qué vida, nadie se quiere jugar los votos.

—Pues como sigáis por el mal camino, llamad a la Juana.

### Que vea el choque

—¿Que llamemos a Juana?

Ha sido el venezolano. Y lo explica. Examinan en Venezuela a un guarda-agujas.

—Diga qué conviene hacer si dos trenes vienen de frente por la misma vía.

—Cambio la aguja para que se crucen.

—Pero la aguja no funciona.

—Enciendo los semáforos rojos y los detengo a los dos.

—Pero han cortado la corriente eléctrica.

—Aviso por teléfono a las estaciones vecinas para que detengan los dos trenes.

—No le contestan al teléfono.

—Pues entonces llamo a la Juana.

—¿La Juana?

—Sí, la Juana, mi mujer; que venga a ver el choque.

Y mis amigos latinoamericanos juran que allá no les apetece nada contemplar cómo los españoles nos partimos la cara.

José María JAVIERRE.

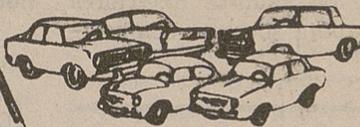
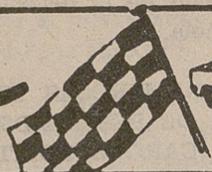
Todos los modelos **RENAULT**en **Domínguez****VEHICULOS  
DE OCASION**

CONCESIONARIO PARA AVILA Y PROVINCIA

Avda. de Portugal, 26

Telf. 2114 27 y 2119 09

AVILA

**motor**

## El niño en el viaje de vacaciones

### Agua fresca y protección contra el sol

Cuando los niños van a viajar en coche valen las mismas normas que para los adultos, aunque más apremiantes tratándose de ellos: no salir en los momentos de tráfico más denso; salir temprano para evitar el calor, y acampar, saliendo incluso algún kilómetro de la carretera, a algún rincón frondoso o fresco dejando que pasen las horas más calurosas. Por lo demás, es bueno también para los niños descansar cada cierto número de kilómetros. Es conveniente llevar unos tramos, a fin de que en el trayecto no nos falte el agua, a ser posible fresca. La sed en los niños es más grave que en los adultos.

#### COMO COLOCAR A LOS NIÑOS

Los niños deben ir detrás, y acompañados por alguna persona adulta. Si se trata de un bebé de menos de siete meses, lo mejor es que vaya acostado en uno de los cucos que se encuentran en el mercado, pero que sea resistente, sólido y acolchado, y que pueda sujetarse bien. De ocho meses en adelante, hay que alternar la posición entre sentado en silla adecuada o acostado. Entre uno y tres años irá sentado preferentemente en los asientos especiales para niños.

#### CONTRA EL CALOR

Aparte de una buena previsión de agua fresca conviene que el coche esté bien ventilado. No hay que temer a las corrientes, sino a las altas temperaturas. El vestido será adecuado para la estación. Las bebidas se distribuirán a lo largo del viaje, en cortos sorbos de agua.

Hay que vigilar las entradas del sol y proteger, sobre todo el lado del niño, con parasoles.

#### LOS NIÑOS NERVIOSOS

Con frecuencia los nervios son de los adultos, y los contagiamos. Para calmar a los niños, hay que calmarse primero uno mismo y no conducir alocadamente, con acelerones y frenazos y constantes adelantamientos. El niño observa desde atrás. Lo mejor es adoptar la costumbre de cantar, de contar chistes, interesar a los pequeños en el paisaje, o entretenerles en el recuento de los coches que pasan, por modelos, por colores, etc... Lo importante es acostumbrar a los pequeños a mirar hacia fuera y a mirar lejos. Las lecturas, en el interior del coche están desaconsejadas. Y en cuanto los niños comiencen a ofrecer síntomas de cansancio o nerviosismo, lo mejor es parar un rato; vale la pena para relajar a la familia y al propio conductor.

#### LOS QUE SE MAREAN

Hay productos de farmacia, pero no todos son suficientes, ni de la misma duración. Además, suelen producir somnolencia. En caso de querer administrar alguno consúltese con el médico. Ante todo, los padres no deben obsesionarse con esta «enfermedad» de sus hijos, porque con frecuencia son aquéllos los que marean a éstos. Los consejos: airear bien el coche, no fumar durante el viaje, no marchar mucho tiempo detrás de grandes camiones. El conductor debe adoptar una forma de marcha sosegada, que no quiere decir lenta, sin acelerones ni deceleraciones. Antes de partir, se aconseja un desayuno preferentemente seco y durante el viaje hay que evitar el beber mucho. Esto parece que contradice lo que se dijo de la deshidratación, pero debemos pensar que el peligro mayor del mareo se sitúa en los primeros treinta o cuarenta kilómetros. El resto, si se ha tenido el buen gusto de crear un clima agradable, divertido en el interior del habitáculo, todo irá bien.

MOTOR PRESS.

## Si se retiran subvenciones a otros productos

# ¿Por qué no baja el precio de la gasolina?

## Es un déficit que siempre se ha cargado al automovilista

Días atrás hemos leído una frase oficial que no acabamos de entender muy bien. Se trataba de los precios de la energía y se decía que el Ministerio de Hacienda está dispuesto a plantear la retirada de las subven-

ciones a determinados productos derivados del petróleo, que en 1978, le costarán a Hacienda (al contribuyente y, precisando más, al contribuyente automovilista) unos 80.000 millones de pesetas.

Hasta aquí, todo se entiende perfectamente. Porque, como es sabido, en este país el fuel-oil para las centrales térmicas, para la industria, incluso el gasóleo de las calefacciones, está primado; es decir, que normalmente no pagan ni lo que cuesta el petróleo en origen. Mientras tanto, las gasolinas auto han estado enjugando ese déficit con creces, ya que unas 23 pesetas por litro son impuestos para el fisco.

No es justo que unos paguen por todos. Si hay algún sector deprimido —como pueda serlo la agricultura, o la pesca— que se le ayude. Pero hacer regalos, por ejemplo, a las eléctricas, que cobran el kilowatio a precio de oro, y pueden así acometer «más altas empresas» en su sólo beneficio, esto ya no está ni medio bien. Como tampoco es justo que el gasóleo de calefacciones se venda a precios bajos para comodidad de algunos, que ven pagado su confort por otras gentes cuyo utensilio de trabajo es un modesto utilitario o furgoneta. Nada de esto es demagogia. Simplemente, creemos que es justo que cada palo tome su vena, y cada consumidor su contribución.

#### DE UNA VEZ, PRECIOS REALES

La noticia decía que, de producirse el aumento de los precios de la energía, resultaría difícil mantener el de la gasolina, ya que se produciría un abaratamiento real relativo de este producto.

El lector ha leído bien, y entiende perfectamente que si cada consumidor, como siempre hemos pedido, paga lo que debe, la gasolina quedaría libre de alguna pesada carga que está llevando hace años, como queda dicho. Lo que no entiende probablemente el lector, ni quien esto escribe, es que «ese» sea un problema. Si hasta ahora, las gasolinas auto venían pagando el déficit de otros consumidores (que además pueden representar el 80 por ciento del crudo importado), desde este momento cada cual paga lo suyo..., y Dios con todos. La gasolina baja, naturalmente, lo que nunca debió subir. No vemos el problema, a menos que se expliquen un poco más en Hacienda y digan lo que no se han atrevido a decir.

Se asegura, sin embargo, que la Junta de Precios tiene un expediente de elevación de tarifas eléctricas y derivados del petróleo, aunque en el expediente no figura la gasolina. Menos mal, piensa uno. Pero uno, por otra parte, está tan escaldado...

MOTOR PRESS.

## Hacia un nuevo orden energético mundial

Se veía venir que la organización de la interdependencia económica global tenía que pasar, en efecto, por la organización energética participada. Así lo ha proclamado el Secretario General de la O. N. U., Mr. Waldheim al solicitar, en la apertura del 63.º ECOSOC, la creación

de un Instituto Internacional para la materia dependiente de las Naciones Unidas.

Poco después tuvo lugar en Estambul la Conferencia Mundial sobre la Energía, un paso más en la misma dirección. En ella se ha concluido —entre otras cosas y previo un análisis científico multilateral— que es urgente reservar el petróleo para los transportes y la industria química, reduciendo drásticamente sus aplicaciones de generación energética en que debe ser sustituido por las energías naturales (solar, geotérmica, biogas, etc.) y, en la medida compatible con el ecosistema, por la nuclear. Aún tomando urgentemente todas las medidas consiguientes a esta orientación no será fácil, sino lo contrario, conseguir los volúmenes que necesitará el desarrollo económico a precios adecuados.

La automoción, quizá valga la pena repetirlo, no gasta más del 20 por 100, como mucho, del petróleo que importamos, pese a lo cual la opinión pública suele pensar que la gasolina es el gran causante del déficit de la balanza comercial.

Una rectificación que hay que comunicar, desde ahora, con el apoyo de fuentes autorizadas como las citadas.



## CONSEJOS AL CONDUCTOR

*Lugares en que está prohibido cambiar el sentido de la marcha*

Quando un vehículo automóvil se acerque y se encuentre a menos de 200 metros y cuando un ciclista, vehículo de tracción animal o cualquier clase de ganado se encuentre a menos de 25 metros.

**Auto-Escuela Collado****CONDUCTOR: Circule por la derecha**

# Continúan las numerosas muestras de pésame por la muerte de Pablo VI

MADRID. (Efe).—El Ministro de Justicia, don Landelino Lavilla, presidirá la delegación oficial española que representará a nuestro país en las honras fúnebres del Papa Pablo VI, de acuerdo con el protocolo habitual. Se sabe que, tanto en el

## El ministro de Justicia presidirá la delegación oficial española en las honras fúnebres por el Papa

Ministerio de Justicia como en el de Asuntos Exteriores se trabaja sobre la composi-

ción de la delegación española.

### NUMEROSAS MUESTRAS DE PESAME DE ALTOS CARGOS POLITICOS Y DE LA IGLESIA, EN LA NUNCIATURA, POR EL FALLECIMIENTO DE PABLO VI

MADRID. (Efe).—Numerosas cartas, telegramas y visitas de pésame por el fallecimiento del Papa Pablo VI, siguen recibándose en la Nunciatura Apostólica madrileña, de altos cargos políticos y religiosos.

En el libro de firmas, según pudo saber «Efe» están registradas las del Presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil; del Senado, Antonio Fontán Pérez, y de los ministros de Asuntos Exteriores, Educación y Hacienda, entre otros.

También se han recibido en la Nunciatura visitas y telegramas del obispo de Madrid, monseñor Vicente Enrique y Tarancón, y auxiliares; el arzobispo de Valencia; el vicario general castrense, y otros altos cargos de la Jerarquía eclesiástica.

Por otra parte, numerosos embajadores, entre los que se encuentra el de Estados Unidos —una de las primeras cartas de pésame— mostraron su condolencia por el fallecimiento del Papa.

DE LOS 130 CARDENALES ACTUALES, SOLO 116 PARTICIPARAN EN EL CONCLAVE PARA ELEGIR AL NUEVO PAPA

MADRID, 7. (Efe-Documentación).—Aunque el Sa-

cro Colegio Cardenalicio está integrado por 130 purpurados, solamente 116 formarán parte del Cónclave. Los 14 restantes no serán electores del nuevo Papa, por haber cumplido los 80 años de edad, de acuerdo con las normas establecidas por Pablo VI en la Constitución Apostólica del 13 de noviembre de 1975.

De estos 116 cardenales, cuatro fueron nombrados por Pio XII, ocho por Juan XXIII y 104 por Pablo VI.

Por lo que respecta a sus nacionalidades, 57 son europeos, 14 norteamericanos, canadienses y puertorriqueños, 17 de Extremo y Medio Oriente, 18 iberoamericanos y 10 africanos.

Dentro de los 57 cardenales europeos, 27 son italianos, 7 franceses, 4 alemanes y 4 españoles.

Por tener o haber tenido cargos en la Curia romana, 30 de los 116 electores del nuevo Papa residen en Roma.

### EL NUEVO PAPA PUDIERA SER ARGENTINO

BUENOS AIRES, 8. (Efe).—En fuentes allegadas a la Curia se especula sobre la posibilidad de que el sucesor de Pablo VI en la silla de San Pedro sea un argentino.

El cardenal primado de Argentina y arzobispo de Buenos Aires, Juan Carlos Aramburu, afirmó que el cardenal Eduardo Pironio «es uno de los mencionados».

Monseñor Pironio es prefecto de la Sagrada Congregación para Religiosos e Institutos Seculares.

No obstante, el cardenal Aramburu restó importancia a las menciones externas diciendo que eso no influye en el espíritu de los cardenales electores.

Estos tienen una misión sagrada y obran en conciencia, según les parece que es lo mejor para el bien de la Iglesia, sin prestar atención a los comentarios de fuera.

La elección se realiza por medio de actos en los que priva la clausura, el secreto, la separación del mundo.

Explicó Aramburu que los participantes del cónclave no «recibimos noticias de fuera durante esos días» y cercen de radio y periódico.

Cualquier interferencia de Gobiernos del exterior —afirmó—, está prohibida bajo una sanción de la Iglesia.

La Iglesia quiere, en esta labor tan seria como es la elección de un sucesor de Pedro, que se actúe con espíritu sobrenatural.

El primado de Argentina se refirió a la consternación y conmoción causada por la muerte de Pablo VI en todo el mundo.

En su opinión, el Pontífice desaparecido fue un paladín de la fe, de los valores humanos, de la libertad, el respeto y la convivencia.

En cuanto a si puede cambiar la vida de la Iglesia con la elección de un nuevo Papa, dijo que no habrá cambios fundamentales, porque la base de ella es evangélica.

Admitió que seguirá el camino de la actualización, de acuerdo con las circunstancias que se presentan en el mundo, como ocurrió con el Concilio Vaticano.

Pero todo ello dentro de las líneas fundamentales del Evangelio, tendentes a abrirse senderos hacia los más diversos sectores del mundo.

### 24 horas de España

#### GRAN CANARIA

● LAS GESTIONES QUE EN ARGEL está realizando el presidente de la Cruz Roja Española, señor de la Mata Gorostizaga, para obtener la liberación de los pescadores del barco «Las Palomas», han tenido amplia repercusión en Las Palmas.

#### SEVILLA

● LAS CAJAS DE AHORROS financiarán la puesta en regadío de 26.300 hectáreas de las provincias de Cádiz, Córdoba, Huelva y Sevilla, dentro del plan de fomento de regadíos de la iniciativa privada. La inversión ascenderá a 2.125 millones de pesetas.

#### MADRID

● EL COMITE PERMANENTE del primer congreso democrático del cine español, ha pedido públicamente a la Administración que se abstenga de legislar en materia cinematográfica sin conocer previamente las conclusiones de este Congreso, cuya celebración está prevista para el otoño próximo en Madrid.

#### BARCELONA

● CONTINUA ESTACIONARIA la situación de paro que los pescadores de luz de la flota de Villanueva y Geltrú vienen manteniendo desde la pasada semana. Las negociaciones no llegan a ningún resultado, ya que los pescadores y los armadores continúan sin querer ceder en sus posturas respectó al aumento de los días de vacaciones.

**DEPORTES SANCHEZ**  
—CAZA Y PESCA—

**Autoescuela COLLADO**

# VENDO

FINCA PARA CONSTRUCCION A 6 KM. DE AVILA, CON AGUA Y LUZ, DE 8.000 m2.

APARTAMENTO O LOCAL EN EL CENTRO DE AVILA DE 100 m2, CON JARDIN Y ENTRADA PROPIA.

INFORMACION:

LLAMAR TELEFONO 22 15 31

Horas 3 a 5 y 10 en adelante

## AUTO-ESCUELA "AREVALO"

EL FUTURO DEL CONDUCTOR JOVEN

Con motivo de la apertura de una nueva Sección en Avila, le invita a visitar sus instalaciones con los más modernos métodos audiovisuales para la obtención de su permiso de conducir.

PLAZA DE SANTA ANA, 6. Teléfono 22 32 50.

En Arévalo: Avenida Emilio Romero, 39.

Teléfono 30 10 64.

Rogad a Dios en Caridad por el alma de LA SEÑORA



## Doña Rosalía Torres Fernández de Villegas

QUE FALLECIO EL DIA 8 DE FEBRERO DE 1977, EN BONILLA DE LA SIERRA (AVILA)

**D. E. P.**

Sus hijos doña Rosalía, don Pedro y don Carlos-Francisco Giménez Torres; hijas políticas doña Josefa Ruano y doña Marcelina Represa; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

Las misas que se celebren los días 8, 9 y 10 de agosto, en la capilla de las Siervas de María, en las Adoratrices y en la iglesia parroquial de Bonilla de la Sierra (Avila), serán aplicadas por su eterno descanso.

# El Consejo de Ministros no trató ayer sobre nuevos precios para productos energéticos

MADRID.—En la tarde de ayer se celebró en el Palacio de la Moncloa, y bajo la presidencia de don Adolfo Suárez, el Consejo de Ministros, al que asistieron todos los miembros del Gabinete, con excepción del Ministro de Agricultura, que se encuentra en el extranjero, en viaje oficial.

En la referencia de lo tratado no aparece medida alguna sobre los precios de la energía, que, según las noticias de estos días, era casi seguro que fuesen abordados en este Consejo.

En la reunión, que se inició poco después de las cinco de la tarde, prolongándose hasta pasadas las ocho, el Ministro de Industria y Energía, don Agustín Rodríguez Sahagún, presentó un amplio informe sobre la problemática general de la siderurgia integral y la situación de la construcción naval, especialmente en el sector de los grandes astilleros.

El Consejo analizó en profundidad las medidas de saneamiento propuestas por el Ministerio de Industria y Energía en relación con ambos sectores, en línea con las situaciones adoptadas en los principales países industrializados.

El Consejo conoció los diferentes aspectos industriales, económicos, sociales y financieros, dentro del marco global de soluciones que se contemplan, así como las diversas alternativas financieras que podrían ser utilizadas para la refinación de los déficit actuales y atajar el proceso existente de deterioro. Tras la amplia información recibida y el análisis realizado, el Consejo de Ministros acordó que en una próxima reunión se determinará la alternativa más adecuada de financiación.

Asimismo, el Consejo de

## Próximo plan de financiación para la siderurgia y el sector naval

Ministros acordó encomendar al INI la participación gradual en Altos Hornos del Mediterráneo, con el fin de evitar la caída de esta industria de fundamental importancia estratégica.

El Consejo de Ministros aprobó también las siguientes disposiciones:

**ASUNTOS EXTERIORES.**—A propuesta del Ministro de Asuntos Exteriores, un real decreto por el que se declara

luto oficial por el fallecimiento de S. S. el Papa Pablo VI.

**DEFENSA.**—A propuesta del Ministro de Defensa, un real decreto por el que se asciende a teniente general al general de división del Ejército don Luis Otero Saavedra.

**HACIENDA.**—A propuesta del Ministro de Hacienda, un real decreto sobre asignación de proporcionalidad a las escalas a extinguir del organismo autónomo de la Administración Institucional de Servicios Socio-Profesionales (AISS).

El Consejo autorizó al Ministro de Hacienda para que tramite, a iniciativa del de Educación y Ciencia, un proyecto de ley de crédito suplementario por un total de 4.470 millones de pesetas, con el fin de permitir a los profesores de Educación General Básica acogerse al régimen de dedicación exclusiva, con efectos del próximo mes de septiembre. Los fondos presupuestarios necesarios para financiar el aumento de gasto en 1978 se compensarán mediante minoración en otras dotaciones del presupuesto de Educación y Ciencia.

### PERSONAL CONTRATADO DE E. G. B.

También se autorizó la tramitación de un suplemento de

crédito de 2.855 millones de pesetas para financiamiento del coste de personal a contratar, hasta tanto se lleve a cabo la ampliación de plantillas en 1979, con el fin de cubrir las plazas necesarias en profesorado de E.G.B., catedráticos y agregados de Bachillerato, personal no docente y personal laboral.

**AGRICULTURA.**—El Consejo de Ministros aprobó, a pro-

puesta del Ministro de Agricultura, una moción del FOR PPA sobre la ordenación del mercado y mantenimiento del precio del azúcar.

**INTERIOR.**—Y, a propuesta del Ministerio del Interior, un expediente relativo a la adquisición de equipos radiotelefonos «Telegar DS», tipo 80 FE-15/10, 80 FE-2X15/10 «BB» y 80 FE-2X15/10 «AB», por el sistema de contratación directa, para el Cuerpo de la Guardia Civil, y otro relativo a adquisición de prendas de vestuario, con destino a las Fuerzas de Policía Armada.

## Renuncia del Presidente de Honduras

### El Consejo Superior de las Fuerzas Armadas nombró para sustituirle a una Junta Militar de Gobierno

TEGUCIGALPA, 8. (Efe).—El Consejo Superior de las Fuerzas Armadas de Honduras aceptó la renuncia del Jefe de Estado, general Juan Alberto Melgar Castro, y nombró para sustituirlo a una Junta Militar de Gobierno, según lo anunciado anoche en la capital hondureña.

De acuerdo con un comunicado difundido por radio y televisión al país a las 10,30 hora local (06,30 de la mañana, hora española), la Junta Militar está presidida por el actual jefe de las Fuerzas Armadas, general Policarpo Paz García.

Los otros dos componentes de la Junta son el comandante de la Fuerza Aérea, teniente coronel de Aviación, Domingo Álvarez Cruz, y el comandante de la Fuerza de Seguridad Pública (Policía), teniente coronel de Infantería Amílcar Zelaya Rodríguez.

El general Melgar Castro había asumido la Jefatura del Estado el 2 de abril de 1975, después que el Consejo Superior castrense depusiera al general Oswaldo López Arellano, primer gobernante del régimen militar instaurado el 4 de diciembre de 1972.

## El Presidente Suárez llegó a Mallorca tras el Consejo de Ministros

PÁLMA DE MALLORCA, 8. (Efe).—De forma totalmente inesperada el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, llegó sobre las once de la noche de ayer a la base militar de Son San Juan, en Palma, a bordo de un «Mystère» procedente de Madrid.

En principio, el Presidente Suárez era esperado en Ibiza ayer por la noche pero debido al mal estado de la mar el yate «Ion» no pudo hacer la travesía hasta la isla por lo que pernoctó en Puerto Colom (Mallorca) a la espera de que amainara el mal tiempo.

En el aeropuerto el señor Suárez fue recibido por su esposa y la del vicepresidente del Gobierno, Abril

Martorell, así como por varias autoridades de la provincia.

Tras departir breves minutos con las personas que acudieron a recibirle Adolfo Suárez y sus acompañantes se trasladaron en automóvil hasta Puerto Colom, donde le aguardaba desde las catorce horas el yate «Ion».

Una vez allí, Suárez fue cumplimentado por el alcalde de Felanitx y su esposa. El Presidente del Gobierno pasó inmediatamente al interior del «Ion» para reaparecer minutos después en mangas de camisa.

Más tarde el señor Suárez conversó amigablemente con varios veraneantes y vecinos de la localidad que se habían aproximado al yate.

Esta madrugada el «Ion» abandonó Puerto Colom con rumbo a la isla de Ibiza.

## 24 horas del mundo

### VATICANO

• EL CARDENAL JEAN VILLOT, Chamberlan de la Santa Iglesia Católica y dirigente temporal del Vaticano, tras la muerte del Papa Pablo VI, ordenó ayer la celebración del interregno con una emisión especial de sellos y monedas.

### CUBA

• A ULTIMA HORA DE AYER AUN no se había producido en La Habana ninguna reacción oficial tras la difusión de la noticia de la muerte del Papa Pablo VI. Por la mañana, el pruncio apostólico informó oficialmente a la Cancillería cubana del fallecimiento del Sumo Pontífice.

### ESTADOS UNIDOS

• UN ESTUDIO CIENTÍFICO norteamericano reveló ayer que la nicotina puede ser la causa de las úlceras del

sistema digestivo y confirmó que el fumar acelera el desarrollo de las enfermedades del pulmón y del corazón.

### BRASIL

• BRASIL FIRMO AYER CON LA República Federal de Alemania un documento de crédito de veintidós millones de dólares que Bonn concede a Brasilia para la importación de equipos nucleares. El crédito es consecuencia del acuerdo para el aprovechamiento pacífico de la energía nuclear, firmado entre los dos Gobiernos en 1975.

### NICARAGUA

• DIEZ JOVENES DEL Movimiento Estudiantil de Secundaria, se encerraron ayer en las oficinas de la Organización de Estados Americanos de Managua, en una nueva protesta contra el Gobierno del general Anastasio Somoza.

**Autoescuela COLLADO**

**COMPRE YA SU VIVIENDA**  
**Habitat PRADO SANCHO**

¿Desea aprender a conducir?

**AUTO-ESCUELA**  
**VELASCO**

Le ofrece, con sus modernas instalaciones pedagógicas y dilatada experiencia, la garantía de una eficiente preparación teórico-práctica.

**VISITENOS CON TODA CONFIANZA**

Plaza del Teniente Arévalo, 3 Teléfono: 21 29 33 AVILA

**J. Luis Movilla**  
**Manrique**

**Médico Oculista**  
*Lentes de contacto*  
Consulta diaria, tardes  
(excepto sábados)  
Paseo del Dos de Mayo, 6-1.  
Teléfono: 22 48 95 - AVILA  
C-S n.º 1

**DEPORTES**  
**SANCHEZ**  
...TODO PARA EL DEPORTE

**J. Morais Luque**  
**TOCOGINECOLOGO**  
ex-Interno de Maternidad  
de Barcelona  
Consulta de 11 a 2  
Previa petición hora  
Policlínica Parque de San  
Antonio. P.º D. Carmelo, 24.  
Teléfonos 22 09 00 - 04 - 08

Deportes

Deportes

Deportes

Deportes

## EL REAL AVILA C.F. EN LA TEMPORADA 1977-78

# Muchas esperanzas al comienzo; al final, descenso

Estamos, ustedes lo saben, a muy poquitas fechas del inicio de la temporada futbolística 1978-79. Y ello hace que no demoremos más este resumen que, como cada año, ofrecemos de la anterior. Siempre para recordar lo bueno y lo menos bueno del primer equipo abulense.

Vamos a tener que llamar al Real Avila equipo de «sube y baja». Recordemos: Final de la Temporada 1974-75, descenso; remate de la 1976-77, nuevo ascenso a la Preferente. Y final, ¡ay!, de la 1977-78, nuevo paso atrás.

Si hace un año por estas fechas teníamos la gran alegría del ascenso, conseguido en una buena temporada, mejor en la segunda vuelta, ahora es todo lo contrario.

¿Qué pasó para llegar a este lamentable descenso? Pues... han pasado muchas cosas. Pero lo que influyó grandemente en la caída fue: El partido del Campeonato de Castilla de Aficionados, día 1.º de noviembre, ante el Atlético de Valdemoro, en que se dieron las expulsiones de Garrido, por no saber aguantar ante la agresión y provocación de un contrario, de Martín, por no acertar a cerrar la boca ante un fallo arbitral injusto, y de Juan Luis, por dos tarjetas amarillas. Con ellos, algún lesionado. Estas bajas se unían a las anteriores, importantes, de Montero y Aranda. Se sacó adelante aquella eliminatoria, sí, con un increíble 5-2, después de ir perdiendo por 0-2, pero... ¡se rompió el equipo!

También tuvo influencia grande el partido, cuando ya el Avila iba en una peligrosa cuesta abajo, seis encuentros seguidos de Liga sin ganar fuera ni en casa, el día 18 de diciembre, frente al Daimiel, en que la actuación desastrosa del árbitro señor Ojalvo Lozano hizo que el visitante empatara a dos, fuera del tiempo reglamentario. Y, lo más lamentable, que el público se indignara ante la injusticia y los desplantes del colegiado y que al final hubiera sus más y sus menos. Más y menos que llevaron a una grave sanción, dictada por la Federación Castellana, con cierre del campo por cuatro partidos.

## En la segunda jornada, líder; al terminar la primera vuelta, cuarto... contando desde abajo

Luego vino el «tio Paco con la rebaja», quizás por comprobar quien tuvo más culpa, aunque nunca aprobemos los excesos de los más exaltados, y el cierre, la sanción, se quedó en un partido.

Pero con esto último se acabó de romper el equipo; los jugadores no eran capaces de serenarse, de dominar sus nervios; bajaron de moral y de juego y no acertaron a reaccionar, a superarse.

Pero empecemos hablando de las máximas esperanzas e ilusiones al iniciarse la campaña —en parte excesivas— que llevaron hasta a que se vieran unos cartelitos, puestos por el Club, en los que se decía, poco más o menos, «ayudar al Real Avila para que consiga el ascenso a Tercera División». Valga la buenísima intención, pero aquello, la verdad, era un poco vender la piel del oso antes de cazar el oso. Las temporadas son largas, siempre hay lesiones y sanciones, surgen las bajas de forma de jugadores que se estiman claves...

Ciertamente, teniendo en cuenta lo bueno del final de la anterior temporada, había que sentirse optimistas, pero moderadamente. Quedaban los mismos jugadores —con alguna baja importante, la que más la de Carral que había sido máximo goleador— y se fichó a Julito, que venía precedido de una buena fama de goleador, de quien se esperaba que hiciera una campaña para que nadie echara de menos al joven Carral. Para cubrir otras bajas, pasaron al equipo los jugadores que habían pertenecido a la Residencia Provincial, Segovia y Peralta.

Hemos de tener en cuenta, que no era lo mismo jugar en Primera Regional que en Preferente y que algunos jugadores notaron el cambio. Y si, además, surgen bajas y adversidades... El caso es que el conjunto no rindió como se esperaba.

Para comenzar la Liga, esperanzador empate sin goles en Villaverde Alto (Madrid) ante el Boetticher, el día 2 de octubre. Pudo ser mejor el resultado, pero muchos jugadores abulenses parecieron conformarse con el em-

pate. Esta fue la primera alineación de la temporada: Quique; Manolo, Nacho, Juan Luis, Ortega, Blázquez, Luis, Enríquez, Paquito, Martín y Aranda. A los 19 minutos se lesionó Manolo y salió Garrido. En el segundo tiempo, a los 15 minutos, Aurelio sustituyó a Luis.

Al siguiente domingo, primer partido oficial de Liga en el «Adolfo Suárez», y victoria sobre el Colmenar —equipo flojito, la verdad— por 3-1. Y el Real Avila, en cabeza de la clasificación, lo que sólo duró una semana.

Luego, en Las Rozas, con un arbitraje, precursor de aquel otro ya indicado que dio lugar a la sanción al Avila, del señor Ojalvo, se perdió ante el Calpisa por 4-1. Desastre defensivo al final y gol sobre gol. Siete días más tarde, 23 de octubre, victoria en casa ante el Manzanares, por 1-0, con gol de Luis, que había sustituido a Peralta, a seis minutos del final del partido.

¡Buen final del mes de octubre!... El día 30, en el estadio de Nuestra Señora de

la Torre, en Vallecas, el Real Avila venció al Rayo por 1-2.

Y mal comienzo, por lo que a la Liga se refiere, del mes de noviembre. El día 1.º, se había eliminado del Campeonato de Aficionados al Atlético de Valdemoro, partido en el que comenzaron los males, como ya hemos apuntado más arriba, y como todos recordamos. El día 6, se perdió en campo propio ante el Sonseca, por 0-2.

Y ya no se levantó cabeza: Siete encuentros más de esta competición sin ganar. Estos fueron los resultados: San Fernando, 3, R. Avila, 1; R. Avila, 0; Uralita, 1; U. B. Conquense, 2; R. Avila, 0; R. Avila, 1; Alcobendas, 1; Atlético de Valdemoro, 5; R. Avila, 1; R. Avila, 2; Daimiel, 2; Urbis, 0; R. Avila, 0.

¡Bien empezó el año 1978! Después del prometedor 0-0 ante el Urbis, en Moratalaz, día 8 de enero, suspensión por la nieve del encuentro que, el día 15, tenía que jugar el Real Avila ante el Real Madrid en «El Mancho», de Cebreros, campo elegido al ser sancionado el Avila. Y el

22 de enero, viaje del equipo abulense a Móstoles, donde venció por 0-1. También venció al siguiente domingo, en la casa prestada de Cebreros, al Atlético Madrileño por 2-1.

¿Había pasado la mala racha?... No, decididamente, porque para cerrar la primera vuelta y cuando el Avila lo tuvo bastante fácil ante la Gimnástica Segoviana, en el nuevo estadio de la Ciudad del Acueducto, perdió por 2-0.

Luego, se jugó, el día 8 de febrero, miércoles, en el «Adolfo Suárez», el partido aplazado el 15 de enero. Ganó el Real Madrid por 1-2.

En resumen, que finalizó la primera vuelta con este balance poco halagüeño: 17 partidos jugados, 5 ganados, 4 empatados y 8 perdidos. 16 goles a favor y 27 en contra. 14 puntos reales (a diez del líder, que era entonces el Uralita) y dos negativos. Lugar decimoquinto en la tabla clasificatoria.

Se salió, en principio de temporada, pensando en ascender y, visto lo visto, había que pensar en que cambiara totalmente el aire en la segunda vuelta para al menos no verse en peligro de ¡descender.

J. GOAL.  
(Continuará)

## VI Congreso Nacional de Peñas del Athletic Club de Bilbao

### Se celebrará en Talavera de la Reina los días 12 al 15

En los próximos días 13, 14 y 15 de agosto se va a celebrar en Talavera de la Reina el VI Congreso Nacional de Peñas del Athletic Club de Bilbao en el que estarán representadas un gran número de las peñas de España.

Figura en el Programa de Actos, la recepción, el día 12, de congresistas, peñistas, informadores e invitados. A continuación, entrega de distintivos, programas y cambio de impresiones. Planificación de trabajos en el Congreso.

El día 13, a las 10 horas, salida de todos los asistentes al Congreso para visitar las «Cuevas del Aguila», más

tarde, traslado a zona de baño de la Sierra de Gredos, comida Pic-nic, regresando a Talavera a las 18 horas. A las 19, fiesta taurina.

Al siguiente día, 10 horas, primera sesión de trabajo; 13 horas, Recepción Oficial. 18 horas, segunda sesión de trabajo. A las 22 horas, Cena. Entrega de obsequios a peñas asistentes. Baile hasta la madrugada con grandes atracciones y concursos y de-

gustación de las típicas «migas».

Día 15 de agosto. A las 10 horas, Misa. A las 11 Fútbol Sala. Partido entre equipos representativos de la Peña de Talavera contra selecciones locales en categoría de alevines e infantiles, en el Polideportivo Municipal.

A las 14 horas, comida de clausura. Posteriormente, lectura de las conclusiones del Congreso.

La Peña de Talavera tiene anunciada una excursión a Bilbao y San Sebastián para los días 16 al 20 de este mes, con motivo de celebrarse el Torneo Internacional del Athlétic.

**DEPORTES SANCHEZ MATERIAL ADIDAS**

**COMPRE YA SU VIVIENDA Habitat PRADO SANCHO**

**CARTA ABIERTA**

# Sobre la fusión Real Avila-Residencia Provincial y manifestaciones en la reunión en que se tomó el acuerdo, queremos aclarar...

Sr. D. Juan Grande Martín. Director de EL DIARIO DE AVILA.

Muy distinguido Sr. mío: Con el ruego de publicación, me permito adjuntar escrito en aclaración de determinados puntos en relación con el momento futbolístico actual en nuestra ciudad.

Agradezco de antemano su atención.

Sean estas primeras líneas para hacer constar que lo que a continuación vamos a exponer no lo hacemos por despecho ya que es de sobra conocido que durante nuestro mandato de 14 años al frente del Real Avila C.F. nadie nos retiró de presidente, pese a que muchas veces lo pedimos. Pero a la hora de la verdad nadie quería tomar esta responsabilidad y, una y otra vez, accedimos a seguir. Ahora, lo hemos dejado por nuestra propia voluntad.

Lo que a continuación decimos, es para que la claridad impere en cuanto ahora, de forma un poco atropellada y gratuita, sale a la luz pública en prensa y radio en plan de «boom» y, lo que es peor, al parecer queriendo ridiculizar a los que tantos años hemos representado y dirigido al Real Avila «muy modestamente» y con unos medios económicos muy precarios. Pero con un gran corazón y deseo de sacar al Club adelante. Sin empeñarle.

En EL DIARIO DE AVILA del día 3 actual, en su última página, y en grandes titulares, se dice: «2 de agosto de 1978, fecha histórica para el fútbol abulense. Fusión del Real Avila y Residencia Provincial»...

Comienza la noticia diciendo: «Después de 20 años luchando por la unión de los dos primeros Clubs de fútbol de nuestra capital...» A esto, nosotros preguntamos: ¿Qué lucha ha sido esa? ¿Quién ha luchado por ello?

Que sepa quien esto firma, nunca ha habido ninguna lucha. Por lo menos durante el tiempo que yo he estado al frente del Real Avila. Y que conste que he sido fundador de la Residencia Provincial. ¿No es cierto amigo Bienve? Que mi simpatía por los dos Clubs ha sido siempre grande. Soy socio de ambos, y uno de mis hijos lo es de la «Resi» desde el día en que nació y tiene 20 años.

Por todo ello, puedo decir que he estado desde hace más

de 20 años ligado a los dos Clubs.

¿De dónde ha surgido esa lucha que ahora se enarbola como un pendón? No, amigo Gonzalo. Nunca ha habido lucha entre ambos Clubs por esa fusión. Y no porque la fusión, no se desease, sino por otras circunstancias que a continuación señalamos:

El Real Avila, siempre pobre, —por lo menos hasta ahora— haciendo verdaderos malarismos cada temporada por no empeñarse y salir adelante por sus propios medios como cualquiera de la «clase media», no permitiéndose lujos innecesarios, «jamás» estuvo en disposición de fusionarse con la Residencia Provincial. Y, volvemos a repetir, no porque no lo quisiera, sino porque consideraba tal medida como una carga —en el buen sentido de la palabra— que no podía sostener. Bastante tenía con administrar su patrimonio para meterse en el de los demás.

En cuanto a las relaciones entre ambos clubs, por mi parte he de decir que siempre fueron cordiales, sin faltar, también he de confesarlo, las simples pequeñeces de dimes y diretes entre algunos miembros de ambas directivas. Esa fue la pimienta del fútbol local.

Lo real y cierto es, por lo menos durante los 14 años que he estado como presidente del Real Avila, que este Club, aunque lo deseara, e incluso así se lo manifestase varias veces a la Junta de la «Resi», sin llegar a un acuerdo por la falta de deseos fuertes de ambos Clubs, que el Real Avila nunca ha estado en disposición económica de hacerse cargo de la Residencia Provincial, o administrar ambos. Pues, además de no querer ser absolutista y sí dejar obrar con iniciativa propia, no disponía de medios económicos para ello.

Otra circunstancia fue también, el que no lo estimaba necesario, ya que la Residencia Provincial siempre ha estado dispuesta en ayudar al Real Avila, dejando aquellos jugadores que le eran necesarios.

Todo ha sido así, pero de LUCHA, NADA.

Y si ahora, los presidentes de ambos clubs —que deberán contar con los respectivos socios— han creído oportuno hacerlo, ellos tendrán sus motivos. Yo, como socio de los dos, solamente me queda desearles suerte.

Quiero también contestar públicamente al Sr. Presidente de la Delegación Provincial de Fútbol, don Juan Antonio Hernández, sobre sus manifestaciones en la misma reunión, que dijo, y así consta en el periódico:

«Pienso que el Real Avila C.F., ha conseguido un Presidente que se lo estaba mereciendo hace años»...

No sé exactamente el significado que ha querido dar a tal afirmación. No sé tampoco lo que pretenderá con tal manifestación. No recuerdo el tiempo que el hoy delegado provincial de fútbol —al que recomendé para citado cargo al presidente de la Federación Castellana, mi buen amigo Gil de la Serna— estuvo conmigo como directivo del Real Avila, pero han sido varios años. Durante ese tiempo, cuanto se realizaba en el Club era con el beneplácito de todos los directivos, y porque nos parecía lo mejor para el mismo. Luchábamos a tope. Tenía que ser así porque no disponíamos de medios económicos. El máximo no llegaba.

No recuerdo tampoco el tiempo que lleva en el cargo deportivo que hoy ocupa. Pero también varios años. Y ahora le pregunto: ¿Por qué cuando yo como presidente dimité —lo hice varias veces— no se preocupó de sustituirme con el presidente que el Club necesitaba?

Al presentar mi ya definitiva dimisión, él ha sido el primero —entre otros varios— y a los cuales doy las gracias, que me escribió y también al presidente en funciones, Emilio Perdiguero, solicitando para mí «un merecido homenaje» —esas eran sus palabras— por mis méritos, trabajo, sacrificio, etc. etc., al frente del Club, pidiendo se me concediese la insignia de oro del Club.

¿Qué es lo que busca ahora con tales manifestaciones? ¿Por qué sabe él que es el presidente que el Avila necesita? Quisiéramos que nos explicara públicamente qué quiere decir (Todos mis respetos y ayuda necesaria por mi parte para Antonio Alvarez).

No, amigo Juan Antonio, no es ese el camino a seguir desde el puesto deportivo que ocupas. Tú debes mirar al Club, no a la persona que lo representa. Debe ser así, si tus intenciones son buenas, como nos suponemos.

Agustín Sánchez González.

## FUTBOL EN CEBRERÓS

### El C. D. Moscardó jugará la final del "X Trofeo Adolfo Suárez", con la Cultural Deportiva Cebrerena

### El "Mosca" venció el domingo al Atlético de Valdeiglesias por 5-1

Se jugó el domingo en el estadio municipal de «El Mancho», en Cebros, el segundo partido del «X Trofeo Adolfo Suárez», de Fútbol, enfrentándose los equipos del C. D. Moscardó, Tercera División de Madrid, y el Atlético de Valdeiglesias, de la Tercera Regional Preferente.

Un primer tiempo en el que las fuerzas estuvieron bastante igualadas pues el equipo de San Martín de Valdeiglesias, con mucha juventud y ganas de triunfo ante tan calificado adversario, le hizo cara al Moscardó aprovechando el que se adelantó en el marcador.

Después empataron los de Usera y el resultado de igualada a dos se mantuvo hasta el segundo tiempo. En éste, el Moscardó, ya más cansados los adversarios se impuso rotundamente como lo demuestra el que consiguiera otros cuatro goles.

De todas formas, el partido tuvo interés y fue disputado. Muchos aficionados locales, a los que se unieron bastantes seguidores del equipo de la vecina localidad de San Martín de Valdeiglesias, dieron animación al choque.

La final, como está anunciado desde que se hizo el calendario de este «X Trofeo Adolfo Suárez», se jugará el próximo domingo, día 13, a las siete de la tarde. Final que promete ser muy interesante ya que la Cebrerena será un difícil rival del gran equipo del Moscardó. Por nuestra parte no hacemos pronósticos.

UNA GRAN FIESTA EN «LAS VEGAS» A BENEFICIO DE LA CULTURAL DEPORTIVA CEBRERENA

En la noche del viernes se celebró en la cebrerena sala de Fiestas «Las Vegas San Cade» una gran fiesta-verbena en la que actuaron destacadas figuras de la canción y baile, entre las que figuraban Marujita Díaz y María del Albaicín que tuvieron un extraordinario éxito como sus compañeros.

Los espectadores, que llenaban el espacioso y bonito local, aplaudieron largamente todas las atracciones. Y completaron la noche en la animada verbena. Dos cosas buenas; esta gran noche para los cebrerenes y algunos beneficios que ayudarán a llevar adelante en la próxima temporada la nave de la Cultural Deportiva Cebrerena.

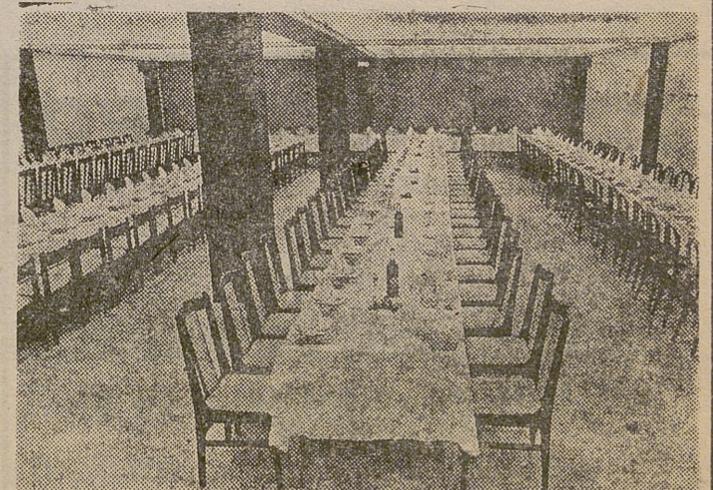
J. G. A.

**Autoescuela COLLADO**

**DEPORTES SANCHEZ**  
—TENIS—

**NEPTUNO**

—RESTAURANTE—



BODAS - BANQUETES - HOMENAJES - COMUNIONES  
CONVENCIONES...

## Funeral por Su Santidad Pablo VI en la Catedral

El excelentísimo y reverendísimo señor Obispo de la Diócesis invita a los sacerdotes, comunidades religiosas, asociaciones piadosas, movimientos apostólicos y a todos los fieles de la ciudad de Avila a participar en el funeral que en sufragio de Su Santidad el Papa Pablo VI (q.s.g.h.) se celebrará en la S. A. I. Catedral mañana, miércoles, día 9, a las 8,30 de la tarde.

## El frustrado secuestrador aéreo, detenido en Barcelona



La foto superior muestra el avión DC-9 de la Compañía holandesa KLM, secuestrado por un joven indonesio, de veinte años de edad, (que había estado internado en una clínica psiquiátrica) cuando volaba desde Amsterdam a Madrid. Durante el trayecto, dos norteamericanos y un holandés lograron reducir al muchacho, armado con una pistola de plástico, hasta que, al aterrizar el aparato en Barcelona, fue detenido el frustrado secuestrador, Paul Gokker, quien al negarse a ser fotografiado, fue cubierto con una manta para ser trasladado al despacho del oficial de la Guardia Civil del citado aeropuerto barcelonés.—(Foto: EUROPA PRESS).

Camisería **TEODORO**  
Géneros de punto  
EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

**MARY-PAZ**

LAS ÚLTIMAS CREACIONES DE LA MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34  
y Comuneros de Castilla, 10 **AVILA**  
(Pasaje Caja de Ahorros)

## Mil doscientas cincuenta y cuatro enmiendas a la Constitución presentadas en el Senado

MADRID, 8 (Efe).—Mil doscientas cincuenta y cuatro enmiendas han sido presentadas dentro de plazo por los senadores al proyecto de constitución, a falta de las que tengan su entrada por correo, con matasellos dentro de la fecha de ayer.

Gran parte de estas enmiendas son individuales. El senador que mayor número de enmiendas ha presentado a título personal, ha sido Joan María Xirinacs, que presentó 134. Este elevado número de enmiendas motivó su salida del grupo «Entessa dels catalans» y su pase al grupo mixto, al negarse el portavoz del primero, Josep

Benet, a estampar la firma de conocimiento en las enmiendas del señor Xirinacs, por no haberlas discutido dentro del grupo.

Un número considerable de enmiendas fueron presentadas en las dos últimas horas de plazo, que expiró a las veinticuatro horas de ayer, lo que obligó al personal de la secretaria de la Cámara a permanecer toda la noche registrando los escritos de enmienda presentados.

Como consecuencia de la ruptura de las negociaciones entre UCD y PSOE, aumentó considerablemente el número de enmiendas presentadas por estos grupos. Los socia-

listas presentaron 52 enmiendas y el grupo de UCD 63, además de las 160 presentadas por senadores de UCD a título particular.

Mañana, día 9 comenzará a reunirse la Comisión Constitucional del Senado para estudiar las 1.254 enmiendas presentadas. En esta primera fase la comisión funcionará como ponencia y a puerta cerrada. Se prevé que estos trabajos ocupen toda esta semana para comenzar la próxima los debates en la comisión a puerta abierta.

**Autoescuela COLLADO**

## El ministro de Industria con los empresarios asturianos Próxima renegociación de los pactos de la Moncloa

OVIEDO.— Está próxima una renegociación de los pactos de la Moncloa y los límites máximos de los aumentos salariales deben ser lógicamente más bajos que los vigentes, como único medio de luchar contra la inflación, según ha anunciado el Ministro de Industria, en un coloquio mantenido con los empresarios asturianos, con ocasión de la visita que acaba de realizar al Principado, y según nota hecha pública

por la Federación Asturiana de Empresarios.

El señor Rodríguez Sahagún habló en tal sentido expresando su convencimiento personal y afirmó más adelante que mientras él esté al frente del Ministerio, no se homologará ningún convenio por encima de los pactos de la Moncloa o de aquellos que puedan sustituirlos.

Dijo también que es inmediata la creación de un documento sustitutivo del carné de empresa con responsabilidad.

Criticó severamente la percepción indebida del seguro de desempleo y dijo que desde época muy reciente actúan en España 560 inspectores.

## Comenzó la Semana Teresiano-Sanjuanista

(Viene de página 4)

lanta la sesión de la Semana Teresiano - Sanjuanista a las siete de la tarde para que los concurrentes puedan participar después en la Eucaristía que tiene lugar en nuestro primer templo diocesano.

Programa:

DIA (9 miércoles).— «El rostro laico de la Reformadora», por don Jesús Barrena Sánchez, licenciado en Pedagogía, miembro de número de la Institución «Gran Duque de Alba».

## Para chalet en Madrid

se necesita MATRIMONIO SIN HIJOS o dos chicas. Buen sueldo. Llamar 207 73 70.

repita en voz alta:

**no me importa el mundo de los niños**



seguro que le será difícil la primera vez... aún más difícil repetirlo una segunda.

UNICEF le pide ayuda en nombre de los niños que necesitan alimentarse, recibir atenciones sanitarias, educación, respeto y cariño.

UNICEF con su colaboración pretende la protección integral de la infancia.

contribuya a lograr un mundo más justo, haciéndose socio de UNICEF

Si desea más información sobre Unicef, envíe este cupón al Apartado de Correos n.º 12.021, Madrid.

Nombre .....

Dirección .....

Población .....



**unicef**

ASOCIACION UNICEF ESPAÑA

Toda la publicidad de UNICEF es realizada gratuitamente